

3 Aruba

Harde woorden  
eilanden richting  
'arrogant' Nederland



9 Wereld

'Serieuze tipgever komt  
voor beloning MH17'



10 Financieel

Tsipras laat  
tanden weer zien



12 Sport

Golden State Warriors  
winnen finale NBA



## Voedseltekort dreigt door droogte Noord-Korea

**PYONGYANG** — Noord-Korea kampt met de ergste droogte in 100 jaar. Door het extreme gebrek aan regen dreigen 'chronische voedseltekorten', zegt het Noord-Koreaanse staatspersbureau KCNA.

De agrarische sector kent grote problemen. Rijstvelden die onder water moeten staan om de plantjes te laten groeien, drogen op. In de belangrijkste rijstgebieden, in het westen, binnenland en het oosten, wordt voorlopig geen regen voorspeld. Ook de productie van graan is getroffen. Voedselgebrek is een probleem waar Noord-Korea al jarenlang mee te maken heeft. Door een tekort aan eten wordt een op de drie kinderen onder de vijf jaar belemmerd in zijn groei. In de jaren negentig kampte het communistische land al met hongersnood.



Foto: AFP

*Deze ongedateerde foto werd onlangs vrijgegeven en toont de Noord-Koreaanse leider Kim Jong-un (m) die een groentetuin inspecteert. Zijn uitdrukking staat in schril contrast met het gegeven dat er een extreem voedseltekort dreigt te ontstaan in zijn land.*

## Twintigste MERS-dode in Zuid-Korea

**SEOUL** — Het aantal doden door het MERS-virus in Zuid-Korea is gestegen naar twintig. De Zuid-Koreaanse gezondheidsdienst meldde dat in de afgelopen nacht een vrouw aan het longvirus bezweek, aldus lokale media.

Inmiddels worden zo'n 6500 mensen in quarantaine gehouden om verspreiding van het virus te voorkomen. Ook dat aantal blijft stijgen. De besmettingen met het virus ontstonden zo'n vier weken geleden. De eerste persoon bij wie besmetting met het MERS-virus werd vastgesteld, was een 68-jarige man die van een reis naar het Midden-Oosten was teruggekeerd. De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) denkt dat de verspreiding in het land nog enkele weken zal aanhouden. De organisatie verklaarde vandaag dat de uitbraak in Zuid-Korea

moet worden gezien als een waarschuwing voor de hele wereld. De WHO ziet echter geen aanleiding voor een wereldwijd 'gezondheidsalarm'.

### MERS-virus

- MERS staat voor Middle East Respiratory Syndrome. Het virus kan ernstige luchtweginfecties veroorzaken bij mensen en dieren. Niet iedereen wordt na besmetting ernstig ziek.  
- In 2012 brak de ziekte uit in het Midden-Oosten. Enkele mensen zijn vanuit die regio na besmetting teruggekeerd naar Azië, Afrika, Europa en Amerika waar

de diagnose is vastgesteld.  
- MERS is een coronavirus, net als het gevaarlijke longvirus SARS dat ruim tien jaar geleden in Azië opdook en in een jaar tijd 800 levens eiste. MERS en SARS zijn niet hetzelfde en hebben andere eigenschappen.  
- Uit onderzoek is gebleken dat dromedarissen de bron zijn van het virus. Onbekend is hoe het virus van dier naar mens wordt overgedragen.  
- De Nederlandse viroloog Ab Osterhaus was betrokken bij het onderzoek naar de bron van het virus.  
- Nederlandse artsen die het virus vaststellen bij een patiënt zijn verplicht dit te melden. Vorig jaar raakten twee Nederlanders, een man en een vrouw, besmet met het virus na een reis naar Saudi-Arabië.

## Donald Trump gaat voor presidentschap VS

**NEW YORK** — Tv-ster en vastgoedmiljardair Donald Trump heeft zich gisteren voor de Republikeinen kandidaat gesteld voor de presidentsverkiezingen van de Verenigde Staten in 2016. Hij kondigde het nieuws voor een menigte aan vanaf de vijfde verdieping van zijn eigen Trump Towers in New York, aldus CNN.



Foto: AFP/Kim Bonteur

*Vastgoedmiljardair Donald Trump wil Amerika weer groot maken en vindt zichzelf de meest succesvolle persoon ooit die in de race was voor het presidentschap. Hier staat hij tussen zijn familieleden op het podium.*

Eind mei waren er al hardnekkige geruchten dat Trump (69) een gooi zou gaan doen naar de Republikeinse nominatie voor het presidentschap. Gisteren bevestigde hij dat. Op zijn eigen Twitterkanaal is zijn leus 'Make America Great Again'.

In zijn speech in New York zei hij volgens CNN dat 'de Amerikaanse droom helaas dood is'. Trump beloofde deze weer levend te maken. Verder gaf hij aan het zorgstelsel van president Barack Obama – Obamacare – te willen terugdraaien en hij wil veel banen scheppen. Hij noemde zich eerder al

'veruit de meest succesvolle persoon ooit die in de race was voor het presidentschap'. Hij verwees daarbij naar zijn Gucci-winkel, die volgens Trump 'meer waard is dan Romney'. Mitt Romney was de Republikeinse kandidaat die het voor de verkiezingen van 2012 opnam tegen Barack Obama. Voor de verkiezingen van

2012 deden ook al hardnekkige geruchten de ronde dat Trump zich zou aanmelden als presidentskandidaat. In een toespraak liet hij toen weten dat hij niet aan de stembusgang zou meedoen. Trump noemde toen zaken-doen zijn grootste passie en bekende dat hij nog niet klaar was voor een vertrek uit de private sector.

Colegio San Nicolas en Arubano over examenresultaten

## 'Iedere 5-10 jaar wel een slecht examenjaar'

**ORANJESTAD** — De scherpere eindexamennormen, bouwwerkzaamheden en interne perikelen zijn mogelijke oorzaken voor de lage resultaten van de eindexamens op Colegio San Nicolas. Volgens Colegio Arubano zit er iedere 5 tot 10 jaar wel een slecht jaar tussen, hangt het ook af van de inzet van leerlingen, gaat het meestal om een combinatie van omstandigheden en dekt één verklaring de lading niet. Beide scholen hebben er alle vertrouwen in dat de herexamens hun vruchten afwerpen.

door onze verslaggever  
**Franciska Groen**

Colegio Arubano verwacht dat het slagingspercentage voor zowel havo als vwo met 10 procent omhoog gaat. Onderwijs-minister Michelle Hooyboer-Winklaar wil zowel de resultaten van de herexamens afwachten als de eindresultaten in Nederland, Curaçao en St. Maarten voordat zij de scholen formeel benadert.

De conrector van Colegio San Nicolas, Ralph Croes, vertelt dat de school aan de hand van het lage slagingspercentage (28 procent) onderzoek heeft gedaan. "Om de oorzaak te achterhalen, want om actie te ondernemen, moet je wel weten wat er aan de hand is." Eén van de oorzaken, zo blijkt uit het onderzoek, is de nieuwe norm. "Een gemiddelde van de examencijfers moet 5,5 zijn." Volgens hem is er onvoldoende aandacht geweest voor de impact hiervan op de leerlingen. "We weten de norm al een jaar, het is niet nieuw, maar we hadden er gelijk in het begin van het jaar meer aandacht voor moeten hebben." Hij wil dat hier in het vervolg de nadruk op komt te liggen. "Ook de bouwwerkzaamheden op school hebben een invloed gehad op de resultaten. Havo-leerlingen moeten juist een rustige omgeving hebben." Er waren ook wat 'interne perikelen' die een rol spelen. "Zoals met de oudercommissie. Maar nu is de rust weergekeerd." Croes maakt duidelijk dat de school voor de herexamenkandidaten de nodige ruimte en docenten biedt om hen voor te bereiden op het tweede tijdvak. "Ik ben trots op de leerlingen die het examen in het eerste tijdvak hebben gehaald en heb vertrouwen in de resultaten van het tweede tijdvak."

### Slecht jaar

Volgens Anne Cameron conrector Colegio Arubano kunnen de lage percentages niet alleen verklaard worden door de nieuwe scherpere examennormen. "Bij vwo golden deze namelijk nog niet. Vorig jaar hadden we bij



*Een van de leerlingen op Colegio Arubano die zijn naam aanwijst op de lijsten met geslaagden die afgelopen vrijdagmiddag 12 juni werden opgehangen in de school.*

vwo 81 procent geslaagden, weliswaar na tijdvak 2." Ze geeft aan dat het percentage na de herexamens 'meestal nog met ongeveer 10 procent omhoog gaat'. Voor havo was er dit jaar dus een strengere norm, een gemiddelde van 5,5. "Maar ook dat verklaart niet alleen dit slechte resultaat. We hebben uitgezocht dat door deze nieuwe norm 11 havo-leerlingen niet geslaagd zijn. Het percentage zou anders hooguit 5 procent hoger hebben uitgepakt, dus nog steeds beneden de 50 procent."

Volgens Cameron zit er iedere vijf tot tien jaar wel een 'slecht jaar' tussen. "We hadden bijvoorbeeld in 2005 slechts 40 procent geslaagden voor havo na tijdvak 2. Het gaat meestal om een combinatie van omstandigheden en we kunnen niet één verklaring geven. Er waren dit jaar ook moeilijke examens bij en ook examens in de nieuwe stijl. Bijvoorbeeld de vakken Nederlands, scheikunde en economie zijn slecht gemaakt. Van een aantal Nederlandse scholen heb ik ook vernomen dat het slagingspercentage dit jaar bij hen veel lager is uitgepakt dan dat ze gewend waren. De Nederlandse taal speelt natuurlijk ook een rol, maar ook dat is niet de enige verklaring."

### Nog een jaartje

De conrector geeft aan dat niet alle leerlingen even goed bezig zijn geweest dit jaar. "Dat merken we al na het eerste en tweede school-examen voor de kerstvakantie. Daarvoor zijn ook weer diverse verklaringen. Sommige leerlingen doen zelfs bewust hun best niet, omdat ze bang zijn om hun familie of het eiland te verlaten voor hun vervolgstudie. Deze leerlingen hebben mij dat ook toegegeven. Zij willen bewust nog een jaartje hier blijven. Als school probeer je dan op

allerlei manieren de leerlingen te stimuleren harder te werken, maar uiteindelijk moet het toch van de leerlingen zelf komen."

### Evaluatie

Colegio Arubano laat iedere vaksectie een evaluatie doen. "En we kijken ieder jaar wat wij als school anders kunnen doen om de resultaten te verbeteren. Als school zijn wij al een aantal jaren bezig om de kwaliteit van ons onderwijs flink aan te pakken. Onder andere door lesbezoeken, functioneringsgesprekken met docenten, het instellen van een toetscommissie die de kwaliteit van toetsen bewaakt, enquêtes onder de leerlingen en verscherping van overgangsnormen en toelatingsnormen."

### Reactie Winklaar

Onderwijsminister Winklaar laat weten dat voor het centraal schriftelijk examen Nederlands dit jaar niet het aangepaste examen vanuit Curaçao is gebruikt, maar die van Nederland. Uit de examenresultaten tot nu toe maakt zij op dat dit en de aanscherping van de exameneisen oorzaken zouden kunnen zijn. "Maar ik denk dat we moeten wachten op de uiteindelijke resultaten. Veel scholen zijn daar nu op gefocust en de resultaten zullen nog veranderen." Winklaar wil ook de resultaten van Nederland, Curaçao en St. Maarten afwachten. "Omdat er een indicatie is dat er problemen zouden zijn met de

examens die uit Nederland komen." Ze merkt op dat ongeveer 25 procent van de Arubaanse studenten die naar Nederland gaan, op tijd afstuderen. "Ik geloof dat dit, gekoppeld aan de verandering die we nu zien in de resultaten voor havo en vwo, ons een indicatie geeft dat veranderingen absoluut nodig zijn om onze studenten, die in Nederland willen studeren, beter voor te bereiden." Ze wil, als de resultaten bekend zijn, de scholen voor havo en vwo formeel benaderen. "En vragen hoe ze de resultaten willen verbeteren in het komende jaar, wat de impact hiervan is op het komende schooljaar en hoe we hen kunnen helpen betere resultaten te bereiken."

Winklaar verwijst ook naar de zomerschool die vorig jaar werd ingesteld. "We hebben fondsen toegekend aan zowel Colegio Arubano als Colegio San Nicolas. Dus we zullen er zeker een opvolging aan geven en met hen bezien wanneer dit exact zal plaatsvinden." Ze wil ook de positieve kant van de tot nu toe bekende resultaten benadrukken. "Het laat ook de vooruitgang zien als het gaat om de mavo-scholen. Zowel de docenten als de studenten zijn zeer gemotiveerd om betere resultaten te halen. En dat is interessant omdat de meeste mavo-examens al vanuit Nederland komen. Dus we kunnen zien dat wat de mavo-scholen produceren in lijn is met de Nederlandse scholen."

## Tijdvak 2

In het eerste tijdvak deden bij Colegio San Nicolas 86 leerlingen eindexamen, waarvan 24 leerlingen (28 procent) zijn geslaagd. Een percentage van 58,3 procent wist het eindexamen vwo op Colegio Arubano tot een goed einde te brengen. Van de 110 vwo-leerlingen slaagden er 63. Voor het havo-examen gingen 244 leerlingen op en slaagden 104 leerlingen (43,2 procent). De herexamens zijn inmiddels gestart, 26 juni worden de uitslagen bekendgemaakt.

## Eerste vaatje Hollandse Nieuwe: 53.000 euro

**SCHEVENINGEN** — De traditionele veiling van het eerste vaatje Hollandse Nieuwe heeft 53.000 euro opgebracht voor het Nationaal Ouderenfonds. Visgilde, de vereniging van vispeciaalzaken, heeft het vaatje gekocht.

Dit meldt Agnes Leewis van het Nederlands Visbureau. De veiling vond vanmiddag plaats in de visafslag in Sche-

veningen. Hiermee is officieel het haringseizoen geopend. Met het geld worden 'haringen stranduitjes' voor eenza-

me ouderen georganiseerd. Jonge vrijwilligers nemen ouderen mee naar het strand en eten samen een haring. "Uit onderzoek blijkt dat jongeren nog altijd weinig haring eten in tegenstelling tot ouderen. Wij vinden het belangrijk dat de traditie van haringen niet verloren gaat

en doorgegeven wordt", licht Leewis het gekozen goede doel toe. Het Nationaal Ouderenfonds organiseert verschillende activiteiten om het sociaal isolement van eenzame ouderen te doorbreken. De Hollandse Nieuwe is vanaf morgen overal te koop.

**the plaza**  
**CAFE**



**fun miles**  
Bike with the power coach

Zaterdag hebben we weer een heerlijke Sushi avond!!  
Zie onze facebook pagina voor het menu!!

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am  
Tel. 583-8826



**BOURBON TASTING**  
JASON BRAUNER FROM LOUISVILLE, KENTUCKY IS AN AUTHORITY ON BOURBON  
JULY 2ND (7PM - 9PM)  
MENU TEASERS INCLUDED | LIMITED AVAILABILITY | \$ 32.50 P/P  
RENAISSANCE (SEAPORT) MARKETPLACE | ORANJESTAD  
TEL: +297 588 5511 | WWW.SIDEBARARUBA.COM



**D GIFT CARD**  
The Perfect Gift For Dad

L.G. Smith Blvd 124 Oranjestad, Aruba | t. 5881175 - 5882552 - 5883203

**Kenneth Cole**  
Men's Collection

**Dshop**

Just in time for Father's Day



**SOCKET SETS**

**SOCKET SET GEAR**  
LOCK BIT/SOCKET  
METRIC AND INCH  
39 PIECES, 1/4"  
PRO PLUS  
**139,-**

**SOCKET SET PRO**  
TORQUE BIT/  
SOCKET INCH  
61 PIECES 3/8"  
PRO PLUS  
**255,-**

**SOCKET SET GEAR**  
LOCK BIT/SOCKET  
METRIC AND INCH  
115 PIECES  
1/4" + 1/2"  
PRO PLUS  
**399,-**

Offer valid on Aruba, while stock lasts.  
Prices in AWG, Bto Included.

Sabana Blanco 58, Aruba  
tel: 582 8449 | aruba@cfh-group.com  
Open: Monday - Friday 8.00 - 12.00 /  
13.00 - 17.00 h | Saturday 8.30 - 12.00 h

**CARIBBEAN FASTENERS**

**THE CINEMAS**  
thecinemas.aw  
Valid till June 17

| AT RENAISSANCE                                                                                                                                            | AT PASEO HERENCIA                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ALOHA</b><br>daily: 4:00 6:45 9:15<br>matinee: 1:15<br>late show: 11:45<br><b>NEW</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>PG-13</b>                 | <b>ALOHA</b><br>daily: 4:30 7:00 9:30<br>matinee: 2:00<br>late show: 12:00<br><b>NEW</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>PG-13</b>        |
| <b>JURASSIC WORLD 3D</b><br>daily: 4:00 6:45 9:30<br>matinee: 1:00<br>late show: 11:00<br><b>NEW</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>PG-13</b>     | <b>JURASSIC WORLD 3D</b><br>daily: 5:45 8:45<br>matinee: 2:30<br>late show: 11:45<br><b>NEW</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>PG-13</b> |
| <b>JURASSIC WORLD IN 2D</b><br>daily: 5:30 8:15<br>matinee: 12:00 3:00<br>late show: 11:15<br><b>NEW</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>PG-13</b> | <b>JURASSIC WORLD IN 2D</b><br>daily: 4:45 8:30<br>matinee: 11:30<br><b>NEW</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>PG-13</b>                 |
| <b>SPY</b><br>daily: 6:15 9:00<br>matinee: 12:15 3:15<br>late show: 11:45<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>R</b>                                 | <b>SPY</b><br>daily: 6:00 8:45<br>matinee: 2:45<br>late show: 12:00<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>R</b>                              |
| <b>INSIDIOUS CHAPTER 3</b><br>daily: 6:00 8:30<br>matinee: 12:15<br>late show: 12:15<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>PG-13</b>                  | <b>INSIDIOUS CHAPTER 3</b><br>daily: 7:30 9:45<br>matinee: 2:15<br>late show: 12:00<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>PG-13</b>          |
| <b>SAN ANDREAS</b><br>daily: 5:15 8:15<br>matinee: 12:00 2:45<br>late show: 11:15<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>PG-13</b>                     | <b>SAN ANDREAS</b><br>daily: 5:30 9:00<br>matinee: 2:30<br>late show: 12:00<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>PG-13</b>                  |
| <b>TOMORROWLAND</b><br>matinee: 12:00<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>PG</b>                                                                    | <b>TOMORROWLAND</b><br>matinee: 3:00<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>PG</b>                                                            |
| <b>PITCH PERFECT</b><br>matinee: 2:45<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>PG-13</b>                                                                 | <b>ENTOURAGE</b><br>daily: 6:15<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>R</b>                                                                  |

**NOW BIGGER SCREENS AT THE CINEMAS PASEO**  
MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

**GTi ARUBA**

**CHECK OUT OUR SPECIALS!**

Flora Market  
Price Smart

GTi Aruba  
Garage Centraal Aruba



You avoid taking risks at your job. Why would you do it on the road?  
**With the legendary Volkswagen safety, this is The Caddy**

Volkswagen Caddy:  
1.6 liter 102hp Manual Transmission | Airbag driver | Powersteering | Mp3 / CD / Bluetooth Radio | Protection Wall Inside  
ABS | ESP (electronic stability program) | Fuel consumption: 6.5L/100Km. | 750 Kg., 3.2 m³ payload



**GTi Aruba**  
Sabana Berde 16D (dilanti Garage Centraal Aruba) | Tel: 523 0300 | gtiaruba.com | facebook.com/GTiAruba

Happy Father's Day!

THE MECHANICAL REVOLUTION OF SWATCH



SWATCH Royal Plaza Mall, L.G. Smith Blvd 94  
Tel: +297-588-2165

**swatch**  
SISTEM 51

**Father's Day Local Menu**

**AQUA GRILL**  
FRESH SEAFOOD AND MORE

**APPETIZER**  
Shrimp Cocktail or Peruvian Causa  
Spiced mashed potato with tuna salad and avocado or Crab Fritters  
With red and yellow chili sauces and cilantro cream or Oyster Soup

**ENTREE**  
Grilled Red Snapper Fillet  
Brushed with lemon-herb vinaigrette and served with mango salsa or Fried Fisherman Platter  
Scallops, shrimp, calamari, and mahi mahi served with tartar sauce or Tenderloin Kebab and Shrimp Brochette  
Served with Caribbean polenta, plantains and cabernet-portobello sauce

**DESSERT**  
Flan or Baked Apple Crisp

**+ A Gift For All Father's**

**3-course Inclusive Menu Awg 60.00**  
Service charge and gratuity 10% not included

For reservation call:  
+297) 588 5900  
Located at:  
J.E. Raucou 374,  
Palm Beach, Aruba  
WWW.AQUAGRILL.COM

**IN STOCK**

**FILES**

- Different shapes and Sizes
- Files and rasps for steel and wood
- Peeler, chain saw files, needle files and rasps

**CUTTING DISCS**

- Grinding and flap discs in various diameters
- Especially for processing steel, stone and stainless steel
- Cup wheels for the processing of steel and stone

**SANDPAPER**

- In sheets of plain paper and cloth
- Waterproof sandpaper roll 50 mm wide and the narrow linen on roll
- For processing of wood and metal grains up to 1200, specifically for automotive use

**BRUSHES**

- Steel brushes in various shapes with different purposes
- In order to work on metal copper and stainless steel
- Steel discs and cup brushes for grinder

**MOUNTED POINTS**

- In a broad range of grains, types, grit sizes, hardness levels and shapes
- To use on steel, alu-alloys, brass, copper, zinc, nickel, plastic, rubber, wood and stainless

Sabana Blanco 58, Aruba, tel 582 8449, aruba@cfh-group.com  
monday - Friday 8.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 h | Saturday 8.30 - 12.00 h

**CARIBBEAN FASTENERS**  
Aruba

# Harde woorden eilanden richting 'arrogant' Nederland

WILLEMSTAD — Aruba, St. Maarten en Curaçao hebben zich hard gemaakt voor de komst van een geschillencommissie in het Koninkrijk. Dat hebben de premiers van de landen gisteren duidelijk gemaakt bij de opening van de derde Koninkrijksconferentie. Nederland op zijn beurt wil daar niet over praten.

Bij de opening van de conferentie in het Santa Barbara Resort zette de Curaçaose premier Ivar Asjes, die als voorzitter optrad, meteen de toon. De manier waarop vanuit Nederland de aanwijzing voor Aruba en St. Maarten is toegepast, heeft de relaties binnen het Koninkrijk danig onder druk gezet. Asjes verwees nog naar de Staatsregeling waarin regels staan die voor iedereen gelden. Voor hem zaten gouverneur Lucille George-Wout, de Arubaanse en Sintmaartense ministers-presidenten Mike Eman en Marcel Gumbs, bijna alle ministers van het kabinet-Asjes en minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Ronald Plasterk. "Niemand staat boven de wet", hield een zichtbaar geïrriteerde Asjes de delegaties voor. "Elke handelwijze die daar afbreuk aan doet is afkeurenswaardig." Ondanks de harde woorden richting met name Nederland hoopte hij wel op een openhartige conferentie, waarop met vertrouwen en respect voor elkaar zou worden gesproken. Hij wees erop dat de parlementariërs zich desondanks op verschillende punten hebben gevonden tijdens het onlangs gehouden overleg. Het is dus nu aan hen om op ministerieel niveau ook tot een akkoord te komen over de te behandelen

punten. Asjes pleitte ervoor dat de relatie binnen het Koninkrijk niet door de kaders van Den Haag worden bepaald, maar door de landen zelf. In het Koninkrijk moet men kansen creëren zodat burgers zich volwaardig kunnen ontwikkelen. Die moeten een menswaardig bestaan hebben. Daarbij moet het niet uitmaken in welk deel van het Koninkrijk ze leven.

## Hongerstaking

De verstoorde relatie binnen het Koninkrijk was een punt waar Mike Eman als minister-president van Aruba ook op inhaakte. "We zijn door een historisch toeval samen. Sindsdien zoeken we naar een manier om met elkaar samen te zijn." Eman, die vorig jaar te maken kreeg met een aanwijzing refereerde in zijn openingstoespraak ook aan de hongerstaking die hij hield omdat vanuit Den Haag was ingegrepen. In Den Haag vond men de beoogte groting van het eiland niet geloofwaardig. Dus hebben ze ingegrepen en de Arubaanse regering onder een vorm van toezicht gesteld.

Eman, die naar eigen zeggen een voorstander is van het Koninkrijk, vertelde dat hij er op een gegeven moment niet meer in geloofde. Hij wees erop dat Nederland verkeerd handelt als men bij



Foto: Ken Wong

onenigheid ingrijpt in een land binnen het Koninkrijk. De Arubaanse premier stelde dat men vanuit Den Haag rekening moet houden met de gevoeligheden van de andere delen van het Koninkrijk. Hij pleitte voor de geschillencommissie omdat er een andere manier moet komen om elkaar te vinden. "Het gaat erom elkaar te vertrouwen en verantwoordelijkheid te delen. We moeten geloven in het Koninkrijk en het een tweede kans geven."

## Realiteit

De Sintmaartense minister-president Marcel Gumbs probeerde het vriendelijk te houden. Hij wees er in zijn toespraak op dat het het streven is om een juist politiek klimaat te scheppen. "Indien dit inderdaad ons streven is, kan ik haast zeggen dat een

geschillenregeling niet nodig is. De werkelijkheid is echter anders. Het op regelmatige wijze beschuldigen van het bestuur van St. Maarten van corruptie, en het te prematuur en derhalve ten onrechte bezigen van het instrument van aanwijzing, dan wel hoger toezicht, creëert niet echt het juiste klimaat." Gumbs wees erop dat een onafhankelijke instantie die de bevoegdheden van de Rijksministerraad toetst daarom dringend nodig is. Minister Plasterk liet zich niet in de hoek drukken door de harde woorden van de eilanden. Hij zegde toe graag met de resultaten naar Den Haag af te willen reizen om die te bespreken in de Rijksministerraad. Maar dat ze het eerst met elkaar eens moeten worden tijdens de Koninkrijksconferentie.

## Parlementaire commissies: 'All-inclusive hotels reguleren'

ORANJESTAD — De parlementaire commissies Toerisme en Economie vergaderden maandag met ministers Otmar Oduber en Alex Schwengle over het thema 'all-inclusive hotels'. De regering is bezig met een wetsvoorstel tot regulering van deze markt.

Wereldwijd zijn all-inclusive vakanties zeer populair. Voorstanders denken dat dit type hotel juist veel toeristen trekt, tegenstanders zijn bang dat de lokale middenstander hier de dupe van wordt.

## 30 procent

Tijdens de vergadering, waarin de ministers vragen beantwoordden van Statenleden, bleek dat het Marriott en het Hyatt met hun all-inclusive resorts zo'n tien tot vijftien procent van de totale markt vormen. Daarnaast zijn er ook nog de RIU hotels, het Zoetry en het nog te bouwen Bahia Principe. Idealiter zou dertig procent van de hotels all-inclusive kunnen zijn, maar wanneer het Radisson ook all-inclusive zou worden, dan gaat dit percentage richting de veertig.

Parlementariër Jennifer Arends-Reyes (AVP), voorzitter van de Commissie Toerisme, wil vasthouden aan een maximaal percentage van dertig procent all-inclusive hotels op Aruba. "Het eiland is te klein

voor meer."

## Conceptwet

Het reguleren van vergunningen voor hotels moet bij wet anders en beter geregeld worden, was de eindconclusie van de vergadering. Daarom zijn er suggesties gedaan voor een wetsvoorstel, dat volgens Toerisme-minister Otmar Oduber zo snel mogelijk uitgevoerd moet worden. PDR-leider Andin Bikker zegt dat 'de overheid hard werkt aan een balans op de toerismemarkt.'

## Hotelvergunning

Volksgezondheid-minister Schwengle legde uit dat het verlenen van een hotelvergunning voortaan wordt geregeld voor het ministerie van Toerisme en niet langer door het ministerie van Volksgezondheid. Ook zal de definitie van 'logement' in de verordening worden uitgebreid. Dit in verband met de groeiende trend in het gebruik van andere vormen van accommodatie dan alleen hotels. Tegelijk met de vergadering lanceerde Aruba Tourism Authority (ATA) een nieuwe campagne onder de naam 'Duna Aruba e miho di Bo' (Geef Aruba het beste van jezelf). Directeur Ronelle Tjin Asjoe-Croes: "Toerisme is niet één van de pilaren van de economie, het is dé pilaar. Van de landen die economisch gezien afhankelijk zijn van het toerisme is Aruba van positie drie naar nummer één gegaan."

## IN HET KORT

### Woninginbrekers opgepakt

Twee mannen en vrouw die gezocht werden door justitie voor betrokkenheid bij een woninginbraak zijn opgepakt door de politie. Zij zaten in een auto op de parkeerplaats van Aloe in Hato en werden aangehouden. De auto is in beslag genomen voor onderzoek.

### Sluiting zeven eetgelegenheden

Tijdens de horecacontrole in regio Noord zijn er door het DBZ en DOW een aantal eetgelegenheden gesloten. Dunkin' Donuts en Shaba Pastry moesten beiden voor vier uren de deuren sluiten vanwege onhygiënische redenen. Linda's Dutch Pancakes moesten voor drie uur dicht, No Limit en El Rincon del Sabor moesten om dezelfde reden dicht, maar ook omdat het personeel niet in heb bezit was van de vereiste gezondheidskaart. Bij een latere controle die dag, mochten Dunkin' Donuts, Shaba Pastry en Linda's pannenkoekenrestaurant weer open, omdat ze nu wel de hygiëne op orde hadden.

## Brand

Bij het Juana Morto complex stond een appartement in brand. Op dat moment was er gelukkig niemand thuis. De brand is vermoedelijk in de slaapkamer begonnen, omdat er daar een ventilator aan was blijven staan. De kamer heeft water- en brandschade opgelopen, de bewoners zijn onbekend en nadat de brandweer en politie weg waren, lieten de burens op het huis totdat de bewoners terug zouden komen.

## Illegale bouwvakkers RIU opgepakt

ORANJESTAD — Een groep van ongeveer 20 illegale werknemers is gisteren opgepakt en afgevoerd door Warda Nos Costa. Het gaat om bouwvakkers die zonder werk- en verblijfsvergunning werkten aan de verbouwing van hotel RIU Palace.

Immigratiepolitie Warda Nos Costa besloot gisterenochtend rond half tien te controleren bij hotel RIU, nadat zij aanhoudende berichten binnenkregen over het feit dat er mogelijk buitenlandse werknemers bezig waren met de verbouwingen van het hotel. De klachten kwamen vooral van andere constructiebedrijven die het niet eerlijk vinden dat het aannemersbedrijf dat RIU gebruikte, geen BBO en BAZV voor hun illegale werknemers afdragen.

Tijdens de controle, begonnen verschillende bouwlieden zenuwachtig richting de zee te rennen, maar werden uiteindelijk opgepakt. De illegale werknemers bleken



onder andere afkomstig uit Mexico, de Dominicaanse Republiek, Venezuela en Colombia. Directie Arbeid en Dimas waren tevens bij de inval betrokken. Zij kwamen uitleggen waarom het belangrijk is om legale werknemers te gebruiken, waardoor

goedkope arbeid en misbruik kan worden voorkomen.

## Tekenen

Het is niet de eerste keer dat Warda Nos Costa een inval doet bij RIU. Op 5 juli 2014 werden er tijdens een controle tevens een twintigtal

bouwvakkers opgepakt. RIU heeft destijds na het voorval de aannemers laten tekenen dat een ieder die aan het werk is over de benodigde papieren moet beschikken. Het is niet bekend of nu hetzelfde aannemersbedrijf is gebruikt.

## Toename 'express kidnappings' Weer aangescherpt reisadvies Venezuela

ORANJESTAD — Het aantal 'express kidnappings' in Venezuela is de laatste weken toegenomen. Dat heeft het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken aan het aangescherpte reisadvies voor het Zuid-Amerikaanse land toegevoegd. Een 'express kidnapping' is een ontvoeringmethode die vooral in Latijns-Amerika wordt gebruikt. Hierbij vragen de ontvoerders een klein losgeldbedrag dat familieleden van de ontvoerde makkelijk kunnen betalen.

Ook als toerist of bij zakenreizen kunnen reizigers het slachtoffer worden van een ontvoering. Er is de laatste weken een toename van het aantal 'express kidnappings'. Vooral in de relatief veilige deelgemeenten Chacao en El Hatillo van Caracas. Van februari tot juni vorig jaar zijn er in veel steden demonstraties van studenten en de oppositie geweest. Door de toenemende politieke onrust en schaarste in winkels kunnen de demonstraties weer opblaaien. In het oosten van het land (Merida, San Cristobal) leidden deze demonstraties tot geweld, waarbij gewonden en zelfs dodelijke slachtoffers vielen. Venezuela behoort tot de meest gewelddadige landen in de wereld. Veel Venezolanen dragen wapens en schromen niet om die te gebruiken, stelt het mi-

nisterie. Gewelddadige overvallen en berovingen gebeuren regelmatig. Daarbij vallen dodelijke slachtoffers. In de grote steden zijn veel overvallers actief vanaf motoren. Regelmatig doen criminelen zich voor als taxichauffeur om vervolgens iemand te beroven of te ontvoeren. Ook zijn het vliegveld en de weg tussen het vliegveld en Caracas zeer gevaarlijk. Zo zijn er opdringerige personen die reizigers vervoer naar de stad aanbieden en hen vervolgens naar voertuigen van handlangers leiden. De handlangers bedreigen en beroven soms passagiers. Daarnaast adviseert het ministerie Nederlanders om niet naar de grensgebieden met Colombia te reizen. Door de spanningen in het gebied is het daar gevaarlijk. Zwaar bewapende Colombiaanse guerrillastrij-

ders zijn hier aanwezig. Ook staan deze gebieden bekend om drugshandel. Hierdoor is er zware criminaliteit zoals ontvoeringen en onderlinge afrekeningen. Afgelopen maart heeft het ministerie van Buitenlandse Zaken het reisadvies aangescherpt. Het advies is gebaseerd op informatie van de Nederlandse ambassade in Caracas, inlichtingendiensten, vertegenwoordigingen van andere landen, lokale autoriteiten, bedrijven en andere organisaties.

## André Schouten directeur Tele Aruba

ORANJESTAD — André Schouten wordt per 1 juli de nieuwe directeur van televisiezender Tele Aruba. Dat heeft Tele Aruba bevestigd. Schouten volgt Victor 'Toko' Winklaar op. Het contract van oud-directeur Winklaar verliep vorig jaar juni al, maar hij bleef nog aan tot december. Daarna wilde de regering niet meer met hem verder. Het tv-station had vanaf die tijd, tot nu toe, geen directeur. Wel nam Leticia Tromp, de nieuwsdirecteur van het kanaal, de functie tijdelijk waar.

## Oproep AZV aan verzekerden:

## 'Controleer geldigheidsdatum van je zorgpas'

ORANJESTAD — "Een patiënt die met een vervallen zorgpas naar een zorgverlener gaat, loopt het risico te worden geweigerd. Verzekerden verliezen geen recht op AZV, maar hebben wel de plicht om zich te kunnen identificeren met een geldige zorgpas." Dat zegt AZV-woordvoerder Solange Tchong in reactie op de herhaalde oproep van de verzekeraar aan klanten om hun zorgpas te vernieuwen.

door onze verslaggever  
Mirta de Rozario

Zorgverleners mogen in principe klanten van AZV niet weigeren, maar Tchong legt wel uit waarom zorgverleners patiënten kunnen weigeren als ze geen geldige zorgpas kunnen laten zien. "De zorgverlener krijgt door AZV uitbetaald als hij een AZV-verzekerde medische hulp biedt. Daarom wil de

zorgverlener er zeker van zijn dat een patiënt AZV-verzekerd is." Tchong vertelt dat de zorgverleners via het webportaal van AZV kunnen controleren of de patiënt inderdaad recht op AZV heeft, 'maar van dit instrument wordt nog niet voldoende gebruik gemaakt. Daarom is een geldige zorgpas van belang.' AZV laat weten dat zorgverleners in noodgevallen, bij levensbedreigende situaties, een patiënt niet zullen weigeren. "Maar waarom zouden mensen het risico willen lopen dat ze in een dergelijke situatie terechtkomen en dan geen geldige zorgpas hebben? Patiënten hebben hun medische zorg zelf in de hand en het is niet nodig om het krijgen van zorg ingewikkeld te maken", zegt Tchong. Ze vergelijkt het met op vakantie gaan en op de dag van vertrek pas controleren of je paspoort nog geldig is. "Wat doen mensen dan. Naar Censo bellen en dan klagen

dat het niet lukt om nog snel even een reisdocument te regelen?"

## Niet vernieuwd

Tot en met mei hebben ruim 3900 verzekerden hun zorgpas niet vernieuwd, terwijl hun zorgpas wel verlopen is. Het is niet de eerste keer dat AZV klanten erop wijst dat ze de geldigheidsdatum van hun zorgpas moeten controleren. Die oproep deed de verzekeraar begin mei ook al. Toen constateerde de instantie dat in de maand april 43 procent van de verzekerden die een brief hadden gekregen, hun zorgpas niet had vernieuwd. AZV stuurt elke maand brieven naar verzekerden om ze erop te wijzen dat de geldigheidsduur van hun zorgpas verloopt. "Een handige herinnering is dat de zorgpas verloopt in de maand waarin de verzekerde jarig is", aldus Tchong.

## Rechten en plichten

AZV constateert nu, dat on-

danks die eerdere oproep, ook in de maand mei niet alle verzekerden reageren. Tchong: "AZV betreurt dit, want dat betekent dat deze verzekerden niet goed voor hun eigen gezondheid zorgen." Tchong erkent dat iedereen die op Aruba woonachtig is en staat ingeschreven bij Censo, recht heeft op medische zorg via AZV. "Ja, dat staat in de wet. Maar in de wet staat ook dat de verzekerde de plicht heeft om er voor te zorgen dat hij kan aantonen recht te hebben op AZV. En dat toon je aan via de zorgpas."

AZV vernieuwt dit jaar 58.531 zorgpassen, omdat de geldigheidsdatum verstrijkt. Verzekerden kunnen naar het hoofdkantoor van AZV in Camacuri of naar AZV bij Imsan komen om hun nieuwe zorgpas laten maken. Om het verzekerden makkelijker te maken, laat Tchong weten dat mensen niet op de oproepbrief hoeven te wachten.



**grand GRADUATION special**

**Congratulations on your graduation!**  
So... let us shine @ W&W Suit Fiesta...

**30% on all suits** & matching free tie

Together with our extra Specials for Fathers there is no better way to start your **Father's Day Weekend!**

**wulfen & wulfen**

SINCE 1963

fun miles for miles your mood!

Find us on Facebook & Like

## Gat in de markt

# Voordelig huis (ver)huren via Local Rentals

Altijd lekker weertje hier, maar hoe is het gesteld met het ondernemersklimaat op het eiland? Hebben ze de wind in de rug of waaien ze om? Amigoe vraagt het de ondernemers.

door onze verslaggever  
**Leanne van Spronsen**

Commissievrij je huis verhuren en meteen een heel boekingsprogramma op de website bijhouden, dat is waar eigenaar Marco Roelofs naar streefde. Inmiddels heeft hij een goedlopend bedrijf en maken vele verhuurders dankbaar gebruik van de services die

Aruba Local Rentals biedt.

### Wat is Aruba Local Rentals?

“Eigenlijk is het een soort online krant met advertenties, een platform voor mensen die een accommodatie willen verhuren. De klant kan zelf de tekst en foto's toevoegen. Waar anderen 15 procent tot 30 procent commissie vragen, verhuurt Aruba Local Rentals commissievrij. Het is bedoeld voor alle soorten accommodaties, of het nu voor vakantie of voor lange termijn verhuur is. Van appartementje in de achtertuin tot villa's en appar-



tementencomplexen, alles mag er op. Tot nu toe is het gericht op Aruba. Degene die de accommodatie aanbiedt, ziet als hij ingelogd is op de website een *realtime overview* van de boekingen die gedaan zijn. Ook is er de mogelijkheid dat klanten met PayPal of iDeal betalen. De facturatie, de betaling en het zogenaamde planbord horen daar allemaal gratis bij. Het is ook mogelijk om de agenda van 175 boekingsites te laten synchroniseren via ons, daar betaalt de klant een fee voor.”

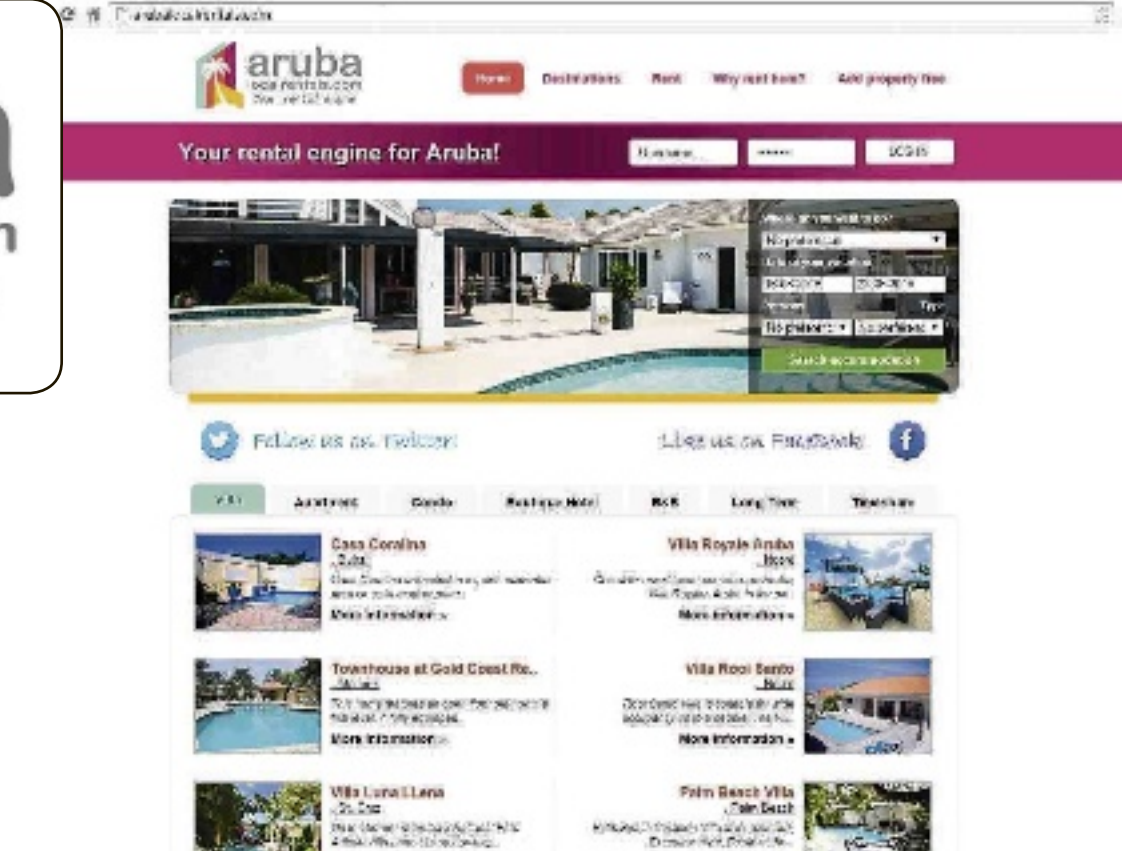
### Waar kwam het idee voor deze onderneming vandaan?

“Ik woon en werk inmiddels twaalf jaar op Aruba. Eerst in de horeca, daarna in de verkoop. Ik verdiepte me in boekingssoftware en vond een gat in de markt door dit bedrijf op te richten. De hele software achter de website hebben we zelf ontwikkeld. Het bleek een goede formule te zijn en we bieden ook servicepakketten aan voor onderhoud van huis, tuin, zwembad, in- en uitchecken, tussentijdse- en eindschoonmaak. Ik werk samen met Tino, die bijvoorbeeld de huizen kan herinrichten of upgra-

den met nieuwe keukens en meubels.”

### Wat maakt Local Rentals uniek?

“Het is veel voordeliger dan het verhuren van een huis via andere boekingsites. Ook heb je hier meteen overzicht van alle sites in één agenda. De betaling die de huurder doet, gaat ook rechtstreeks naar de rekening van de eigenaar en niet via iemand anders. We rekenen geen commissies, maar voor elke booking betaalt de huurder een eenmalig bedrag van 5,95 dollar. Of hij nu voor een week, een maand of een jaar huurt, dat maakt dan niet uit. Bij andere bedrijven moet je bij lange termijn verhuren vaak kosten betalen van een maand huur, maar bij ons is dat eenmalig maar tien procent van de huurprijs. Mensen kunnen niet alleen via de website boeken, maar ook via de app. En andersom geldt het ook voor de verhuurder dat hij zelfs via de app zijn reserveringen kan bijhouden. Mocht er telefonisch een booking bij hem binnenkomen, dan kan hij die



handmatig invoeren in het systeem.”

### Wat vergeet u nooit meer?

“De reactie van de markt op de formule van het bedrijf. Ik merk dat ik door andere bedrijven als concurrent wordt gezien en dat is wat dat betreft positief. Ook de reacties van mensen die via ons een accommodatie verhuren, is positief. Zij waren op zoek naar een goedkope manier om hun huis te verhuren en kwamen bij ons uit. Het concept sloeg meteen aan.”

**Wat vindt u van het ondernemersklimaat op Aruba?**  
“Goed! Ik vind het prettig om hier ondernemer te zijn

en doordat ik al zolang op het eiland woon, weet ik ook hoe alles hier gaat en wat ik kan verwachten. Ik denk dat het belangrijk is om zo goed mogelijk te zijn, om goede service te bieden en je afspraken na te komen. Met die instelling is er echt nog wel ruimte voor nieuwe ondernemers op Aruba.”

### Waar wilt u volgend jaar staan?

“Voor mij is het belangrijkste dat de gebruikers van onze website tevreden zijn met onze services. Mijn laptop is mijn kantoor en dat wil ik ook zo houden. Wij kunnen onze kosten

laag houden, juist doordat wij geen kantoor hebben. Ik heb een fijne samenwerking met Tino, een professioneel interieurbouwer. Als mensen dat willen, kan hij een accommodatie upgraden of renoveren. Je hebt dan echt een uniek, handgemaakt product van goede kwaliteit. Die samenwerking en dat aanbod kunnen blijven doen aan de klanten, dat wil ik voortzetten. Dat betekent dat wij bij calamiteiten zoals lekkages en stroomuitval zelf de expertise in huis hebben en direct actie kunnen ondernemen.”

**Naam bedrijf:** Aruba Local Rentals

**Opgericht in:** 2014

**Naam eigenaar:** Marco Roelofs

**Locatie:** Tanki Leendert 13A

**Openingstijden:** 24 uur per dag bereikbaar op tel. 592-6630

**Personeel:** 2



Marco Roelofs

## Overleden

Jeffrey Duinkerker  
Sr. Franklin A. Kuiperi  
Cynthia F. Sharpe  
Antonia Wyoming - Jack  
Sra. Vda. Maria A. Nisbet - Lacle  
Herry Koolman  
Toribio A. Trimon  
Edmundo A. Kock  
Julian J. Cunha  
Henricus B.A. Weustink  
Mrs. Ann T. Baptiste - Du Bois  
Sr. Raymundo Werleman

08-06-2015  
09-06-2015  
10-06-2015  
10-06-2015  
11-06-2015  
13-06-2015  
14-06-2015  
14-06-2015  
14-06-2015  
14-06-2015  
15-06-2015  
15-06-2015  
16-06-2015



**Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad**  
Bel: 583 5400 - Primavera 1-B  
Ma - Vr 8 am - 5 pm  
**STOP Huiselijk geweld!**

**STAR MILES**  
COUNT 17 DAYS LEFT TO STAR HUNT  
Join the first Star Hunt and win great prizes!  
1<sup>ST</sup> PRIZE Round trip to Manaus & opportunity to participate in the Grand Final in Curaçao  
2<sup>ND</sup> PRIZE Round trip to Suriname  
3<sup>RD</sup> PRIZE Round trip to Curaçao  
DATE JULY 4<sup>th</sup> 2015  
HUNT TIME 11 AM - 6 PM  
PARTICIPATION FEE AWG 99,00 per car  
ARE YOU READY FOR A DAY FILLED WITH FUN AND LOTS OF PLEASURE?  
REGISTER NOW! REGISTRATION UNTIL JULY 1<sup>ST</sup>, 2015  
AT INSELAIR OFFICE AT ROCKEFELLERSTRAAT!

**Krijg eenvoudig MEER door de verlaagde hypotheekrente van RBC!**

De RBC Royal Bank biedt eenvoudig MEER door verlaagde rente!

Ons team van accountmanagers is er om uw leven makkelijker te maken en u te begeleiden tijdens het gehele proces van het kopen, bouwen of renoveren van uw huis.

Vraag uw hypotheek vandaag aan en ontvang:

- › Verlaagde rente tussen 6,75% APR en 7% APR
- › Kortings op uw brandverzekering
- › De kans om een cadeaubon van Afl. 2500 van Crown te winnen en
- › Speciale korting bij verschillende deelnemende winkels: Banjolux, CROWN, AMC Unicon en EMMEDUE Advance Building System

Voor meer informatie, bel onze RBC Service Line op 588.01.01

**It's All About You**

De verlaagde rente variërend tussen de 6,75 APR en 7% APR geldt voor hypotheekleningen voor ingezetenen, "niet-ingezetenen", leningen op de overname van uw woning en leningen voor de aankoop van een huis. De effectieve rente na de campagne bedraagt 7,75% APR per jaar. Voor een hypotheek is het verplicht een brandverzekering af te sluiten op naam van RBC Royal Bank (Aruba) N.V. De kosten van de brandverzekering zijn gebaseerd op de waarde van de woning. De administratiekosten zijn gelijk aan 1,5% van de waarde van de lening met een minimum van Afl. 500. In geval van beëindiging van de lening, dient u een boete van 4 maanden extra rente te betalen over het saldo van de lening met een minimum van Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. behoudt zich het recht van goedkeuring voor. De algemene voorwaarden blijven van toepassing. Deze aanbieding is geldig tot 30 juni 2015.

**RBC Royal Bank**

## Horecastudenten moeten gezondheidskaart aanvragen

ORANJESTAD — Horecastudenten die aankomend schooljaar stage gaan lopen en een gezondheidskaart nodig hebben, krijgen de tip om uiterlijk eind juni bij Dienst Besmettelijke Ziektes van Directie Volkgezondheid een nummer te halen en een afspraak te maken. Het aanvragen van een gezondheidskaart duurt ongeveer een maand, maar de wachttijd voor een afspraak is intussen ook een maand. Op de dag van de afspraak krijgt de student formulieren mee om bij het Landslaboratorium de nodige testen te laten doen. Wie een longonderzoek moet laten doen, moet zich daarna melden bij het Horacio Oduber Hospital of bij Imsan. De resultaten van die testen zijn na ongeveer twaalf werkdagen bekend en dan kan de student terug naar Dienst Besmettelijke Ziektes om de gezondheidskaart op te halen. Het totale proces vanaf het halen van een nummer tot aan het ophalen van de gezondheidskaart duurt nu ongeveer zes weken, aldus de overheid. Ze wil niet dat studenten aan het begin van het schooljaar in problemen komen en adviseert daarom om deze maand al de aanvraag te doen.



## Ida Does te gast bij filmfestival Hollywood

ORANJESTAD — Filmmaker Ida Does staat deze week in de schijnwerpers van Hollywood. Tijdens het Caribbean Lens Film Festival mag zij haar film ‘Poetry is an island, Derek Walcott’ vertonen.

De film ‘Poetry is an Island’ heeft inmiddels vier awards in de wacht gesleept en werd al op meer dan 30 plaatsen in de wereld vertoond. Nu is het vijfdaagse filmfestival in Hollywood aan de beurt. Does zoomt met haar film in op de Caribische dichter

Derek Walcott die in 1992 de Nobelprijs van de Literatuur won. De film is geschoten met een volledig Arubaanse crew. Het Film Festival in Hollywood dat tot en met vrijdag duurt, vormt onderdeel van de activiteiten naar aan-

leiding van de Caribbean-American Heritage maand en draagt als motto ‘Where Hollywood celebrates the Caribbean’. Het festival werd afgelopen maandag geopend met Caribische legenden, namelijk Cicely Tyson (Nevis), Harry Belafonte (Jamaica) en Sidney Poitier (Bahamas). De film van Does wordt in juli ook getoond op het Film Festival in Jamaica, de Kaaimaneilanden en Belize.

## Centro Juvenil Washington 50 jaar

ORANJESTAD — Met een receptie viert Centro Juvenil Washington (CJW) haar 50-jarig bestaan. CJW is een christelijke organisatie die spirituele en morele vorming biedt aan de Arubaanse jeugd.

De receptie vindt plaats op 19 juni van zeven tot half tien ’s avonds op het terrein van CJW, Washington 23, Noord. Met een speciale ceremonie

wordt de receptie geopend en ook Jeugd-minister Paul Croes is hiervoor uitgenodigd. In 1965 werd de stichting opgericht door een Evangeli-

sche kerk onder leiding van zendelinge Betty Ratzlaff. Het landhuis en het terrein werden in zijn geheel door de familie Henriquez gedoneerd aan CJW, om door middel van creatieve en sportieve activiteiten de Arubaanse jeugd te stimuleren en te laten ontwikkelen.

## Kantoor Sociale Zaken in San Nicolas weer operationeel

SAN NICOLAS — Deze week opent het departement Sociale Zaken weer haar deuren in San Nicolas na enkele maanden gesloten te zijn geweest. Het zal nog even duren voordat alle

diensten weer als vanouds kunnen worden aangeboden, maar in ieder geval kan het publiek er terecht voor een aantal services, maakt Sociale Zaken-minister Paul Croes bekend. De reden voor

de sluiting waren de slechte werkomstandigheden voor de medewerkers. Daar is door de minister nu actie op ondernomen, onder andere door het aanbrengen van een airco-installatie.

## COLUMN Kees Beekmans

### Tiger

Het ging lang goed met buurthond Tiger, naar Arubaanse maatstaven dan. Een trotse, zwarte reu met bruine strepen op zijn vacht, ongecastreerd uiteraard, van dat typische straathondformaat, kilo of twintig. Hij liep hier in San Miguel/Koyari de godganse dag maar wat rond. Hij deed niemand kwaad, hoewel hij de hebbelijkheid had te blaffen tegen voorbijgangers. Maar bijten deed-ie niet, hij hield afstand. Met honden kende hij minder genade, ik heb ’m wel eens zien vechten met een andere reu, maar dat ging niet verder dan vaststellen wie hier de baas was, en dat was Tiger. Mijn eigen honden zijn vrouwtjes, van hetzelfde formaat als Tiger, en ze konden het goed met hem vinden. Als ik ’s avonds een stukje met ze door de buurt liep, holden ze kwispelstaartend op Tiger af, die hun enthousiasme met een zekere gelatenheid onderging, zoals het de baas betaamt. Toch liep hij altijd een stukje mee. Bij mij bleef hij uit de buurt, nooit kwam hij dichterbij dan een meter of twee, ik heb hem nooit kunnen aanraken. Officieel was-ie van de Arubaanse overburen, want die hadden hem ergens vandaan gehaald en gaven hem te eten, een half bord spaghetti, kippenbotten, brood, wat ze zelf maar over hadden. Misschien dat anderen hem ook te eten gaven,

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Kees Beekmans in deze column zinnige en onzinnige zaken. Hij vervangt voorlopig collega Nico van der Zee, die van een welverdiende zomerstop geniet.

## Onderwijsminister onderzoekt mogelijkheden studeren Canada

ORANJESTAD — Samen met vertegenwoordigers van de Universiteit van Aruba (UA) en IPA was Onderwijs-minister Michelle Hooyboer-Winklaar onlangs op werkbezoek in Canada, onder andere bij York University in Toronto.

De missie was tweeledig: om een samenwerking tussen Aruba en Canada tot stand te brengen waardoor een professionele uitwisseling voor docenten en studenten mogelijk wordt, én om de mogelijkheden tot studeren daar te onderzoeken. Op dezelfde wijze zoals nu ook is overeengekomen met South Carolina in de Verenigde Staten. “De onderwijsinstanties staan er zeer voor open”, laat Winklaar weten. Ze maakt duidelijk dat er een informatiebijeenkomst voor alle scholen georganiseerd wordt in september. “We willen weten hoeveel studenten geïnteresseerd zijn in een vervolgstudie in Canada.” Ze benadrukt dat het ook voor studenten van mavo’schoolen geldt. “Het is mogelijk om vanaf mavo naar het hbo



te gaan omdat het systeem daar anders is: het is of College of University. En voor sommige programma’s op college kun je instromen vanaf mavo. Afhankelijk van het programma is college daar een mix van mbo en hbo.“

## INGEZONDEN

### Niet duur

In de Amigoe van dinsdag 16 juni, op pagina 3: “Nieuwe directeur Saba ...: Bewonerstop ... de bewonerstop is nog steeds van kracht... Van een eigen bijdrage door de bewoners ... is nog steeds geen sprake.” Als je als oudje in een Saba-huis zit ben je goedkoop af. Saba neemt geen oudjes meer op vanwege de subsidie-stop van de overheid. De regering heeft geen geld meer. De oudjes blijven gezellig thuis, in het eigen huis of bij een kind.

De familie blijft met de gebakken perren, heeft nauwelijks manuren voor de verzorging. Extra zorg, die door een Saba-huis professioneel wordt gegeven, kost geld. Driekwart van de oudjes heeft geen geld, alleen SVB pensioen die ze aan Saba afdragen. De familie wordt dubbel gepakt, ze zijn hun tijd en hun geld kwijt. Iedereen heeft als men hoort, die wordt honderd! Dan is ma en de familie failliet en moet overspannen naar een verzorgingshuis. Voor deze kinderen geen moederdag of

het is een moederdag voor zichzelf om uit te blazen. Vrijwilligers? Die moeten dan wel de praat van ouderen kunnen aanhoren, zonder na een uur weg te rennen. Hoe dan ook, sterkte en wijsheid voor de nieuwe directeur Saba. Dat de minister een extra zak geld mag krijgen. En een gezellige Vaderdag voor iedereen. Pabien voor de jonge, oude en zeer oude Vaders. (Tanto bal ...).

F.H. EDUARDO  
Aruba

# HERTZ LEASING

## SuperDeals

Reduced leasing fees for start-ups & entrepreneurs.



### Chevrolet Spark

1.2L 4-cylinder, 4 speed automatic transmission, a/c, radio / cd / mp3 / usb, front disc and rear drum brakes, 3 point seatbelts on 4 seats.

Starting lease  
**AWG 743,00\***  
Regular lease AWG 768.00



### Nissan March

1.6L 4 cylinder VVT, 4 speed automatic transmission, a/c, radio / cd, double airbags, ABS with brake assist and EDB.

Starting lease  
**AWG 965,00\***  
Regular lease AWG 1001.00



### Suzuki Ciaz

1.4L 4 cylinder, 4 speed automatic transmission, alloy wheels, a/c, radio / cd / mp3 / bluetooth, dual airbags, ABS, rearview camera, alarm system.

Starting lease  
**AWG 1229,00\***  
Regular lease AWG 1279.00



### Kia Sportage LX

2.0L 4 cylinder VVT, 6 speed automatic transmission, a/c, radio / cd, double airbags, ABS with brake assist and EDB.

Starting lease  
**AWG 1364,00\***  
Regular lease AWG 1421.00



### Mazda CX5

2.0L 5 cylinder, 6 speed SKYACTIV drive, anti-lock braking system, a/c, dynamic stability control, anti-theft system, reverse camera, bluetooth.

Starting lease  
**AWG 1756,00\***  
Regular lease AWG 1892.00



### Jeep Wrangler

2.0L 6 cylinder, 4 speed automatic transmission, 4x4, a/c, radio / cd / usb / bluetooth, double airbags, ABS.

Starting lease  
**AWG 2419,00\***  
Regular lease AWG 2527.00

Contact us for more information.  
**Sabana Blanco 35**  
**Oranjestad, Aruba**  
**P 582 1845**  
**F 583 7479**  
**www.arubarentcar.com**

**Hertz**  
Lease

\*SuperDeal rates are offered between: June 1 - August 31, 2015  
\*based on availability models in stock only  
\*conditions / price may vary  
\*models shown are for illustration purposes only

# Televisieprogramma's

## Nederland

14:30 Droomhuis gezocht  
15:20 Lewis  
17:00 Jinek  
17:55 Journaal  
18:15 Jinek  
19:10 EenVandaag  
19:45 Journaal  
20:00 Journaal  
20:25 Tekst-TV  
23:55 Nederland in beweging

### Donderdag 18 juni

0:10 Geheugentrainer  
0:30 Journaal  
3:00 Journaal  
3:15 Nederland in beweging  
3:30 Journaal  
3:40 Geheugentrainer  
4:00 Journaal  
8:00 Journaal  
8:30 Journaal  
8:40 Journaal  
9:00 Journaal  
9:15 Journaal  
9:30 Journaal  
9:40 Journaal  
10:00 Jinek  
11:00 Kindertijd  
11:25 Sesamstraat: 10 voor ...  
11:35 Sesamstraat  
11:55 Politieke Partijen: SP  
12:00 Journaal  
12:15 EenVandaag  
12:45 Sportjournaal  
13:00 Bed & breakfast  
14:00 Journaal  
14:30 DWDD summerschool  
15:10 Het mooiste meisje van de klas  
16:00 1 dorp, 1 postcode, 43 miljoen  
17:00 Jinek  
17:55 Journaal

## Nederland

15:10 Hollandse zaken  
16:00 Nieuwsuur  
17:00 De volmaakte mens  
17:55 Opium op Oerol  
18:25 De nachtoeren  
18:35 Nieuwsuur  
19:35 Nieuwsuur  
20:28 Tekst-TV

### Donderdag 18 juni

0:25 Geloof en een hoop liefde

## BNV

15:00: NOS Journaal  
15:05: Sesamstraat  
15:20: Sesamstraat: 10 voor...  
15:30: Het Klokhuis  
15:45: NOS Jeugdjournaal  
15:55: De wereld rond met Kaatje  
16:05: Broodje Kaas  
16:20: Blokken  
16:45: Thuis  
17:10: Dagelijkse kost  
17:25: EenVandaag  
17:55: NOS Sportjournaal  
18:00: VRT Journaal  
18:45: De Kennis van Nu  
19:10: Vals plat  
19:35: NOS Journaal  
19:55: Weerbericht Europa/Afrika  
20:00: Memories Extra  
20:40: Draadstaal  
21:10: Nieuwsuur  
22:00: Weerbericht Amerika/Caribiën  
22:05: Opsporing Verzocht Internationaal voor BNV  
22:10: Jinek  
23:00: Terzake  
23:35: 1000 zonnen

### Donderdag 18 juni

00:00: VRT journaal  
00:30: Café Corsari  
01:30: Het eilandgevoel van Schiermonnikoog

1:00 Journaal met gebarentolk  
1:15 Journaal  
1:30 Journaal met gebarentolk  
1:40 Journaal  
2:00 Journaal met gebarentolk  
2:15 Journaal  
2:30 Journaal met gebarentolk  
2:45 Jeugdjournaal met gebarentolk

3:00 Journaal met gebarentolk  
3:15 Opium op Oerol  
3:50 Om de oude wereldzee  
4:50 Zembla  
5:30 Tussen kunst en kitsch  
6:25 Man bijt hond  
6:57 Politieke Partijen: Christen Unie

7:00 Journaal  
7:20 Socutera  
7:25 Metropolis  
8:00 Dood voor beginners  
8:55 Recht in de regio  
9:25 Met het mes op tafel  
10:00 Journaal  
10:05 De kennis van nu  
10:30 De kennis van nu Nieuws  
10:40 De Universiteit van Nederland  
11:00 Journaal  
11:05 Geloof en een hoop liefde  
11:30 Call the midwife  
12:25 Met het mes op tafel  
12:55 Man bijt hond  
13:25 Opium op Oerol  
13:50 Rail away  
14:20 Ramses  
15:15 De meesterwerken  
16:00 Nieuwsuur  
17:00 Keep on Keepin' On

## Nederland

15:45 Rambam  
16:30 Meet the young Americans  
17:25 NOS op 3  
17:40 The tonight show  
18:35 Rambam  
19:15 Draadstaal  
19:45 NOS op 3  
20:04 Tekst-TV

### Donderdag 18 juni

0:30 Kabouter Plop  
0:35 Calimero  
0:45 Bibbelijte Big  
0:55 Sesamstraat  
1:10 Timmy tijd  
1:20 Woazel & Pip  
1:25 Sarah en eend  
1:35 Buurman en buurman  
1:40 Heidi  
2:05 Pippi  
2:25 Shaun het schaap

01:55: Lekker Weertje  
02:30: Andere Tijden  
03:00: NOS Journaal  
03:05: Sesamstraat  
03:20: Sesamstraat: 10 voor...  
03:30: Het Klokhuis  
03:45: NOS Jeugdjournaal  
03:55: De wereld rond met Kaatje  
04:05: Broodje Kaas  
04:20: Blokken  
04:45: Thuis  
05:10: Dagelijkse kost  
05:25: EenVandaag  
05:55: NOS Sportjournaal  
06:00: VRT Journaal  
06:45: De Kennis van Nu  
07:10: Vals plat  
07:35: NOS Journaal  
07:55: Weerbericht Europa/Afrika  
08:00: Memories Extra  
08:40: Draadstaal  
09:10: Nieuwsuur  
10:00: Weerbericht Amerika/Caribiën  
10:05: Opsporing Verzocht Internationaal voor BNV  
10:10: Jinek  
11:00: Terzake  
11:35: 1000 zonnen  
12:00: VRT journaal  
12:30: Slag om Waterloo  
14:05: MAX Geheugentrainer  
14:20: De Tiende van Tijl

2:35 Ringel Singel 19  
2:45 Jeugdjournaal  
2:50 Pieter Konijn  
3:00 Bob de bouwver  
3:10 Aya  
3:15 De speelgoedokter  
3:30 Kindertijd  
3:35 Klumpies  
4:05 Teletubbies  
4:30 Mullewapp  
4:40 Sesamstraat: 10 voor ...  
4:50 Piet Piraat  
4:55 Koek & ei boswachterij  
5:05 Angelina ballerina  
5:15 De wereld van K3  
5:40 Hoelahoep  
6:00 Raad eens hoeveel ik van je hou

6:10 Dokter Hond  
6:25 Het zandkasteel  
6:40 Woazel & Pip  
6:45 Casper & Lisa  
6:55 Tip de muis  
7:05 Shaun het schaap  
7:15 Igam Ogam  
7:30 Kindertijd  
7:55 Sesamstraat: 10 voor ...  
8:05 Bumba  
8:10 Sesamstraat  
8:25 Olly, het kleine witte busje  
8:30 Timmy tijd  
8:40 Pingu  
8:50 Huisje boompje beestje  
9:00 Mike de ridder  
9:15 De Smurfen  
9:30 Te land, ter zee en in de lucht  
9:55 Beste vrienden quiz  
10:15 Brugklas  
10:40 Dodelijk 360  
11:05 Checkpoint  
11:15 Hip voor nop  
11:45 Jill  
12:00 Beste vrienden quiz  
12:23 Het klokhuis  
12:45 Jeugdjournaal  
12:55 Brugklas  
13:20 Dance Academy  
13:50 3 op reis backpack  
14:30 De rekenkamer  
15:00 3Doc: Schorem  
16:00 Louis Theroux: Medicated kids  
17:05 NOS op 3  
17:25 The tonight show

## ATV

05:00 Early Today (NBC)  
05:30 Today in NY (NBC)  
08:00 Today (NBC)  
11:00 Today w/ Katie Lee & Hoda (NBC)  
12:00 Noticia Awenochi (repeat)  
13:00 Time Out epeat)  
13:15 15on15 (repeat)  
14:00 Days of Our Lives (NBC)  
15:00 The Meredith Vieira Show (NBC)  
16:00 Steve Harvey (NBC)  
17:00 The Ellen DeGeneres Show (NBC)  
18:00 News 4 New York at 5 (NBC)  
19:00 Time Out  
19:15 15 on 15  
19:30 Noticia Awenochi  
21:00 The Mysteries of Laura (NBC)  
22:00 Law & Order: SVU (NBC)  
23:00 Noticia Mas Laat

## TeleCuraçao

15:30 Bo Ta Sigur?  
16:00 Video Zoo  
17:00 Pidi Boka  
18:00 Bonochi Kòrsou  
19:00 TeleDeporte  
19:30 FKP ta Informa  
20:00 TeleNotisia  
21:00 Wega di Number Kòrsou  
21:10 Partisipashon di Morto  
21:15 Ministerio di Finansa  
21:30 E Bon Yu di Kòrsou  
22:30 Clips Un Kanto pa Kòrsou  
23:00 TeleNotisia (r)

## Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Venus Williams, 35; Will Forte, 45; Greg Kinnear, 52; Barry Manilow, 72.

Happy Birthday: Emotions will get in the way if you let them. Stand tall and make an effort to take care of business and move forward. Letting someone hold you back, put you down or control your life will not help you reach your goals. Stand tall and do whatever it takes to stay upbeat. If you are happy, you will attract positive people. Your numbers are 6, 10, 18, 25, 29, 31, 44.

ARIES (March 21-April 19): Carry on with your personal plans. Don't worry if someone decides to do something differently. Make arrangements to get started on a self-improvement project that includes someone you love and want to share the experience with. 2 stars

TAURUS (April 20-May 20): Ask questions if you want answers. No one will voluntarily give you information without a little prodding. Investigate your family history or the historic buildings in your neighborhood. Keep your expenses low in order to save for a vacation. 4 stars

GEMINI (May 21-June 20): Your popularity will promote opposition and jealousy. Take an interest in others, even your enemies, and you will eventually win acceptance and support from those reluctant to see things your way. Love is featured and romance is encouraged. 3 stars

CANCER (June 21-July 22): Valuable information will be offered. Embrace a challenge and you'll be able to show off your abilities and skills. An unusual hobby will lead to a moneymaking opportunity. Check out cultural events going on in your community. 3 stars

LEO (July 23-Aug. 22): Step up and be responsible. The help you offer will impress someone you've wanted to get to know better or collaborate with for some time. Look for alternatives if you are faced with a roadblock. You can outmaneuver the competition. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Watch and wait for the right moment to make your move. Timing is crucial when you are dealing with people who are underhanded or trying to derail your plans. Keep your plans a secret and make your move when no one is looking. 4 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Follow your heart and refuse to let anyone interfere with your plans. Emotional outbursts can be expected if you are too revealing or trusting. A short trip will help you find a quicker route to reaching your goal. 2 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Strive to get your ideas heard, but don't be too quick to cut a deal. Time is on your side, and the ideas you come up with will help you turn a little project into something big and bountiful. 5 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Take charge and get things done. Once you've taken care of business, you will feel at ease about enjoying the company of friends or taking time out for personal pampering. Don't let anyone make you feel guilty. 3 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Look at the big picture. Refuse to let anything bother you. You have time to assess and strategize, so don't feel obliged to make a snap decision unless you are sure of the outcome. Sensitive issues are best dealt with diplomatically. 3 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): You are sitting in a better position than you realize. Chat about your ideas and plans and take progressive action to turn them into a reality. Your gung-ho attitude will impress others and win their support. 3 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Experiment with your ideas and you will discover a way to make your dream come true. Don't let what others say or do get to you. Stand on your own two feet and do your thing. Success will be the best paycheck. 5 stars

De Universiteit van Aruba nodigt u uit voor een lezing over:

### Media en Journalistiek in Small Island Developing States: De Curaçaoose casus

Wat is de rol van de pers in onze democratische samenleving? Hoe toets je het functioneren van media in kleinschalige samenlevingen aan internationale criteria? Wat zijn aanbevelingen van UNESCO om de media te versterken? En welke lessen zijn er te leren voor Aruba?

Deze en andere prangende vragen worden besproken op basis van de ervaringen van het recente grootschalige UNESCO media onderzoek naar alle aspecten van de journalistiek en het medialandschap in Curaçao. Dit assessment richt zich op alle aspecten van het medialandschap met behulp van UNESCO's Media Development Indicators (MDI's). Het assessment is onderverdeeld in vijf belangrijke categorieën van media-ontwikkeling en neemt daarin niet alleen de rol van de media medewerkers, de mediamanagers en media-eigenaren mee, maar ook andere relevante stakeholders, zoals de mediagebruikers, overheid, toezichhouders, adverteerders, politici, onderwijsinstellingen en maatschappelijke organisaties. Het assessment heeft tot doel evidence-based aanbevelingen te doen aan alle stakeholders om de gesignaleerde tekortkomingen aan te pakken en de ontwikkeling van vrije, onafhankelijke en pluralistische media te versterken.

Renske Pin gaat in op het belang van de (vrijheid van de) pers en zal ook vertellen over het vervolgtraject van het onderzoek, het UNESCO Media Development Programme Curaçao (een serie Masterclasses voor journalisten), en met u discussiëren over de te leren lessen voor de Journalistiek in Small Island Developing States.

**Spreker:** Renske Pin, PhD. (1979) groeide op in Curaçao. Ze is communicatiewetenschapper en gepromoveerd in de gedragswetenschappen. Ze is onder andere werkzaam geweest als onderzoeker bij TNO en als Associate Professor bij de University of Curaçao. Renske Pin is Lead Researcher voor het UNESCO Media Development Indicators Assessment: het grootschalige onderzoek naar Media Development in Curaçao. Ze werkt als zelfstandig onderzoeker en adviseur en richtte in 2014 RE-Quest Research & Consultancy op. In de afgelopen jaren werkte ze aan een breed scala van onderzoeks- en advies projecten voor een diversiteit aan instellingen op Curaçao en in de regio. RE-Quest voert samen met de UNDP, UNESCO's follow-up Media Development Programme uit in opdracht van de National UNESCO Committee Curaçao.

**Datum:** donderdag 18 juni, 2015  
**Tijd:** 19:30 uur  
**Plaats:** Zaal A, Universiteit van Aruba, J.E. Irausquinglein 4  
**Taal:** Nederlands  
**Entree:** Gratis

# COLOFON

**Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.**  
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

**Administratie:**  
Zulaika Kelly (abonnementen)  
Grecia Willems (advertenties)  
[adminaruba@amigoe.com](mailto:adminaruba@amigoe.com)

**Distributie:**  
Zulma Kock, Zulaika Kelly  
[abonementaruba@amigoe.com](mailto:abonementaruba@amigoe.com)

**Kantooruren:**  
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

**Bankrekeningnummers:**  
Caribbean Mercantile Bank #20651903  
Banco di Caribe #81027801  
RBC #100031723

**Klachten over bezorging?**  
Mail naar [klachtenaruba@amigoe.com](mailto:klachtenaruba@amigoe.com)

**Opmaak:**  
Zulma Kock  
[avisoaruba@amigoe.com](mailto:avisoaruba@amigoe.com)

**Verkoop:**  
Tiziana La Torre  
[tlatorre@amigoe.com](mailto:tlatorre@amigoe.com)  
Jamey Baire  
[jbairre@amigoe.com](mailto:jbairre@amigoe.com)

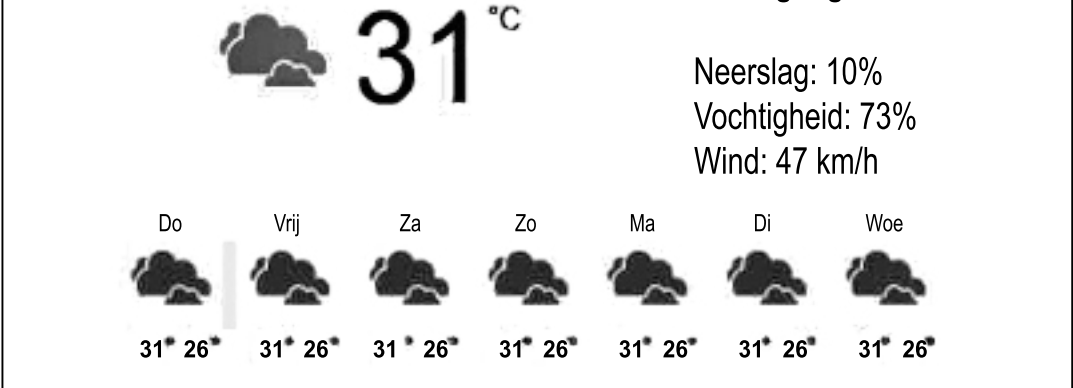
**Redactie:**  
Alex Lacle (coördinator)  
Linda Reijnders  
Mirte de Rozario  
Franciska Groen  
Bobby Spier  
[arubaredactie@amigoe.com](mailto:arubaredactie@amigoe.com)

## Het weer

### Aruba

Donderdag, 18 juni 2015

### Bewolkt



**Dienstdoende huis- artsen**  
Woensdag, 17 Juni 2015

**Huisarts nachtdienst - Oranjestad**  
Huisartsenpost Hospitaal  
527-4580  
Dr. van Ool

**Huisarts nachtdienst - San Nicolaas**  
Centro Medico San Nicolaas  
524-8833  
Dr. Tromp

**Dienstdoende apotheken**  
Apotheek nachtdienst  
San Nicolaas  
Botica San Nicolaas  
584-5712

**Apotheek nachtdienst Oranjestad**  
Botica Oduber  
582-1780

**Aankomsttijden Cruiseschepen**

**Vrijdag 26 Juni '15**

**Carnival Conquest**  
07.00 - 16.00

**SOLUTION**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 1 | 6 | 9 | 7 | 3 | 4 | 5 | 8 |
| 3 | 5 | 7 | 1 | 8 | 4 | 9 | 6 | 2 |
| 8 | 4 | 9 | 5 | 2 | 6 | 1 | 3 | 7 |
| 6 | 9 | 4 | 3 | 1 | 7 | 2 | 8 | 5 |
| 1 | 2 | 3 | 6 | 5 | 8 | 7 | 4 | 9 |
| 7 | 8 | 5 | 4 | 9 | 2 | 3 | 1 | 6 |
| 9 | 3 | 8 | 2 | 6 | 1 | 5 | 7 | 4 |
| 4 | 7 | 2 | 8 | 3 | 5 | 6 | 9 | 1 |
| 5 | 6 | 1 | 7 | 4 | 9 | 8 | 2 | 3 |

# UNIVERSAL Sudoku Puzzle

Complete the grid so that every row, column and 3x3 box contains every digit from 1 to 9 inclusively.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   |   | 1 |   |   |   | 7 |
|   | 4 |   | 3 | 2 | 7 |   |   | 1 |
|   | 1 | 7 |   | 5 |   |   | 4 |   |
|   |   |   |   | 7 |   | 1 | 9 | 2 |
|   | 5 |   |   | 6 |   |   | 7 |   |
| 7 | 3 | 2 |   | 4 |   |   |   |   |
|   | 7 |   |   | 3 |   | 2 | 1 |   |
| 3 |   |   | 1 | 9 | 4 |   | 6 |   |
| 5 |   |   |   | 8 |   |   |   |   |

DIFFICULTY RATING: ★★☆☆☆

## Informatie

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Centraal Politie     | 100      |
| Brandweer            | 911      |
| Politie O'stad       | 102      |
| Politie San Nicolaas | 104      |
| Politie St.Cruz      | 105      |
| Politie Noord        | 107      |
| Tipline Politie      | 11141    |
| Ziekenhuis           | 527-4000 |
| Dierenarts           | 585-0400 |
| Elmar centraal       | 523-7100 |
| Elmar storing        | 523-7147 |
| WEB Aruba            | 525-4600 |
| SETAR                | 582-2116 |
| Taxi (TAS)           | 587-5900 |
| Taxi (ATT&T)         | 582-2010 |
| Taxi (PTS)           | 588-0035 |
| Taxi (Diamond)       | 587-2300 |
| Kankerbestrijding    | 582-0412 |
| Stichting SAMBA      | 582-0903 |

### —Oranjestad—

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Ambulance           | 582-1234 |
| BGD Oranjestad      | 527-2782 |
| Veterinaire Kliniek | 582-1720 |
| Animal Shelter      | 582-1623 |

### — San Nicolaas —

|                  |          |
|------------------|----------|
| Ambulance        | 584-5050 |
| Centro Medico    | 523-8833 |
| BGD San Nicolaas | 527-2782 |
| Serlimar         | 584-5080 |

### — Botica —

|                 |          |
|-----------------|----------|
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Aloë            | 584-4606 |
| Central         | 585-1965 |
| Dakota          | 588-7364 |
| Del Pueblo      | 582-1253 |
| Eagle           | 587-9011 |
| Ferguson        | 583-0702 |
| Kibrahacha      | 583-4908 |
| Maria           | 585-8145 |
| Noord           | 586-4606 |
| Oduber          | 582-1780 |
| Paradera        | 588-6638 |
| Ponton          | 583-5334 |
| San Lucas       | 584-5119 |
| San Nicolaas    | 584-8186 |
| Santa Anna      | 586-8181 |
| Santa Cruz      | 585-8028 |
| Serpe Preto     | 584-4833 |
| Tripuiaal       | 583-8560 |

### — Mortuariums —

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Ad Patres               | 584-2299 |
| Aurora                  | 588-6699 |
| Olive Tree San Nicolaas | 584-8888 |
| Olive Tree Oranjestad   | 582-0000 |

### — Stichtingen —

|                                                               |          |
|---------------------------------------------------------------|----------|
| Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)                             | 583-2999 |
| Fundacion Respetami                                           | 582-4433 |
| Zwanger? Fundacion CIZKA                                      | 583-0331 |
| Fundacion Diabetico                                           | 593-0507 |
| Arubano                                                       | 593-4928 |
| Twelve Step Meeting                                           |          |
| AA-NA- AL- ANON- OA                                           | 583-8989 |
| Fundacion Amor Pa                                             | 568-4739 |
| Prohimo                                                       | 564-8849 |
| NA Acceptance Group                                           | 565-7500 |
| Fundacion Centro Ecologico Aruba                              | 562-4161 |
| Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen | 588-1010 |
| Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke                | 567-7004 |

# Lekverlies water ook door administratieve slordigheid

**WILLEMSTAD —** Lekverlies ofwel ‘non revenue water’ bestaat voor een aanzienlijk deel uit administratieve verliezen. Dat blijkt uit het rapport van VitensEvides naar lekverlies op Curaçao uit december 2013. De verhouding tussen ‘lekken’ en administratieve verliezen is ongeveer fiftyfifty. Oppositiepartij Movementu Futuro Kòrsou (MFK) van Gerrit Schotte, die het onderzoek in 2011 aanvraagde, wil nu een openbare Statenvergadering. Voor zijn partij is het onacceptabel dat de watertarieven zo hoog zijn.

Elk jaar wordt 3,5 miljoen kubieke meter water aan lekverlies in de tarieven doorberekend. De potentiële opbrengst van het reduceren van de administratieve verliezen met 1,1 miljoen kubieke meter per jaar bedraagt daardoor ongeveer 13,5 miljoen gulden per jaar. Volgens de onderzoekers is het haalbaar om in twee jaar het lekverlies terug te brengen van ruim 30 procent momenteel naar 17 procent. In tien jaar tijd kan het lekverlies ongeveer 10 procent bedragen door

middel van selectieve vervanging van leidingen. Volgens de definities van de International Water Association (IWA) kunnen deze verliezen onderverdeeld worden in technische verliezen en administratieve verliezen. Technische verliezen worden vooral veroorzaakt door defecte leidingen in het distributienet en administratieve verliezen zijn het gevolg van bijvoorbeeld onnauwkeurigheden van meters, fouten in het facturatieproces maar ook manipulatie van aansluitingen op

het distributienet (diefstal). De administratieve verliezen kunnen met de volgende maatregelen worden teruggebracht: het controleren en borgen van de levering aan de waterhuishouding van grootverbruikers; het opsporen van illegaal verbruik bij groot- en kleinverbruikers; het hervatten van stopgezette uitwisselprogramma van kleine watermeters; afwijkingen van grote watermeters hervatten. Deze maatregelen vragen volgens VitensEvides veel meer kennis en management van de aansluitingen van Aquallectra dan nu het geval is. Voor het terugdringen van de real losses dienen leidingen te worden gesaneerd. Dit zal volgens VitensEvides veel meer tijd kosten.

Het rapport wordt sinds januari 2015 in de Raad van Ministers behandeld. De

MFK wil dat het rapport binnen 48 uur openbaar wordt gemaakt zodat alle fracties in de Staten de kans krijgen zich voor te bereiden op de vergadering.

In 2011 besloot de minister-raad het lekverlies binnen drie jaar terug te brengen naar 17 procent. Een onderzoek van de Wereldbank uit 2006 gaf als vuistregel dat in ontwikkelingslanden een non revenue water doelstelling van 17,5 procent als redelijk beschouwd kan worden. Omdat non revenue water een negatieve invloed heeft op de inkomsten van Aquallectra en op de kosten voor het produceren en distribueren van het drinkwater en daarmee ook op de hoogte van de prijs voor eindgebruikers die door alle particulieren en bedrijven wordt betaald, is het van belang dit te verminderen.

## Expositie LIFE opgedragen aan grote liefde fotograaf

**WILLEMSTAD —** Op haar ziektebed ervoer Dominga Tramm-Ng zoveel steun van het Prinses Wilhelmina Fonds (PWF) dat zij en haar echtgenoot Carlos Tramm het plan hadden opgevat een foto-expositie te houden die tegelijk een fundraisingevenement is. Ook nu ze haar strijd tegen kanker heeft verloren, gaat het plan door. Vandaag is de officiële opening van de tentoonstelling ‘LIFE’ plaats, de opbrengst van de foto's gaat naar het PWF.

De pers kreeg eerder een voorproef van LIFE, een gevarieerde serie foto's met uiteenlopende onderwerpen. Volgens fotograaf Carlos Tramm draait de expositie niet om hem. “Ik was slechts de fotograaf. De tentoonstelling draait om ‘het leven’ en is opgedragen aan de liefde van mijn leven, Dominga Tramm-Ng”, aldus Tramm. Zijn echtgenote maakte een zeer moeilijke tijd door vanwege kanker. Gedurende deze periode heeft de familie Tramm zowel vanuit de medische hulpverlening als van het vrijwilligerswerk door het PWF heel veel hulp en steun mogen ontvangen. Door deze mooie ervaring in zo'n moeilijke periode vatte het echtpaar Tramm



Foto: Ken Wong

het plan op een expositie te houden van prachtige foto's gecombineerd met een fondsenwerving ten bate van het PWF. Het is steeds de wens en de bedoeling geweest om ook na het overlijden van Dominga Tramm-Ng, alles toch door te laten gaan. Deze

wens gaat dan ook morgen in vervulling.

De officiële opening van de expositie ‘LIFE’ is vanavond om zeven uur in het gebouw van Tramm Imaging Solutions aan de Dr. Maalweg/Dr. Hugenholtzweg.

## Piscaderaweg krijgt verkeerskussens

**WILLEMSTAD —** Minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning Suzy Camelia-Römer (PNP) heeft afgelopen zaterdag gesproken met bewoners van Charo over de onveilige verkeerssituatie in hun buurt, en daarbij toegezegd om op korte termijn verkeerskussens te plaatsen op de Piscaderaweg.

Dit is nodig om zo de hoge verkeerssnelheid af te remmen. Het bewonerscomité van de buurt laat dit weten via een persbericht. Camelia-Römer kwam langs met het hoofd van Ruimtelijke Ordening, Caroline Gonzalez-Manuel en Xiandra Rojer, belast met sociale aspecten van buurtproblematiek.

Er is ook afgesproken dat de minister gaat kijken hoe er wat aan de haveloze infrastructuur van deze buurt gedaan kan worden. Zij zal ook nagaan of er een terrein beschikbaar is dat kan dienen als ontmoetingsplaats voor jongeren en bewoners



in het algemeen. De buurtbewoners vroegen de nieuwe minister om te helpen bij het vinden van een oplossing

voor het vuil en de overlast door woekerend onkruid die de gezondheid bedreigen. In verband met de vervuiling

en veiligheid werd ook aandacht gevraagd voor 250 verwaarloosde en leegstaande huizen in deze buurt.

## ‘Curaçaose gevangene had geen ijzerzaag’

**DEN HAAG —** De Curaçaose gevangene die geprobeerd zou hebben om eerder dit jaar te ontsnappen uit de Extra Beveiligde Inrichting in Vught beschikte niet over ijzerzagen, maar over metalen plaatjes met een gekarteld randje. Dat heeft de Nederlandse minister Stef Blok van Wonen en Rijksdienst laten weten.

Blok beantwoordde daarmee vragen van D66-Tweede Kamerlid Gerard Schouw over een bericht in *De Telegraaf*. Misdaadverslaggever John van den Heuvel meldde afgelopen zaterdag dat de beveiliging van de gevangenis te wensen overlaat. “Het betrof een levensgevaarlijke gevangene die vanuit Curaçao naar Nederland is overgeplaatst omdat hij in Willemstad ook al probeerde te ontsnappen”, aldus Van den Heuvel over de Curaçaose gevangene. Hij smokkelde in Vught twee ijzerzagen mee naar binnen en gaf een hiervan aan een medegevangene die al begonnen was met het doorzagen van zijn tralies. In de krant wordt ook melding gemaakt van de dood van een andere gevangene, die over tientallen pillen bleek te beschikken waarmee hij

zelfmoord pleegde. “De Extra Beveiligde Inrichting in Vught is zo lek als een zeef. Het kan natuurlijk niet zo zijn dat er in de zwaarst beveiligde gevangenis, waar de meest gevaarlijke criminelen en terroristen zitten, dit soort dingen naar binnen gesmokkeld worden”, aldus Schouw. De D66'er verwees ook naar een artikel in *De Telegraaf* van vandaag, dat er sprake zou zijn van een gezagscrisis in de gevangenis van Vught en personeel ziek thuis zou zitten. “Het zijn ingrediënten voor een giftige cocktail met serieuze risico's.” “Er zijn metalen plaatjes aangetroffen, die wel vaker in schoenen zitten, waarop kartels zijn aangebracht,” zei Blok, die in verband met de afwezigheid van de staatssecretaris van Justitie,

de vragen beantwoordde. “Ze zijn niet gebruikt voor een ontsnapping en zouden daar ook niet gebruikt voor kunnen worden.” Schouw zei vervolgens dat metalen plaatjes met een kartelrand toch wel erg veel weg hebben van een ijzerzaag, maar volgens Blok is dat toch iets anders. “Een ijzerzaag is echt iets anders dan aangebrachte kartels op een stuk metaal. Ze zijn zelfs niet geschikt om iemand er dodelijk mee te verwonden.” Het werd uit de antwoorden van Blok niet helemaal duidelijk waar de metalen plaatjes wel voor gebruikt werden en of er een poging is gedaan om op een andere manier te ontsnappen. De pillen werden niet binnengesmokkeld, maar waren medicijnen die door de gevangene werden opgespaard, aldus Blok. Het apparaatje waarin ze zaten, kon niet open worden gemaakt om te controleren of hij zijn dagelijkse dosis nam. Naar de mogelijke gezagscrisis zal onderzoek worden gedaan.

## STSK hekelt gebrek aan respect overheid



Foto: Ednel Simbo

*STSK-voorzitter Chirino tijdens een algemene ledenvergadering van vorige week. De ledenvergadering heeft besloten dat de gehele partijraad, zo'n twintig leden, de vergadering van deze week met minister Van der Horst zal bijwonen.*

**WILLEMSTAD —** STSK, de vakbond voor niet-onderwijzend personeel in de onderwijssector, accepteert niet het dat de regering voorwaarden stelt voor toetreding van de vakbond tot het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA). Volgens SGTK-voorzitter Orlando ‘Lando’ Chirino werpt de regering constant barrières op voor de vakbond.

Het STSK-bestuur heeft vandaag een gesprek met minister Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening, Pais). Tijdens dit gesprek wil de vakbond nogmaals benadrukken dat zij het niet eens is met de manier waarop de regering met zijn leden omspringt. “Wij hebben een akkoord met de regering dat wij het proces zouden opstarten om tot het CGOA toe te treden. Maar nu wil de minister we-

ten hoeveel leden wij hebben. Maar nergens staat in de wet vermeld hoeveel leden je moet hebben om tot het CGOA toe te kunnen treden.” Chirino wijst er ook op dat de regering de huidige bonden – Abvo, NAPP, STRAF en SAP – die op dit moment lid zijn van het CGOA, nooit is gevraagd hoeveel leden ze hebben. “Het gaat om een landbesluit dat nooit is ingevoerd, dat wordt nu ge-

bruikt om ons te weren uit het CGOA. We weten niet meer wat wij aan deze regering hebben. Afspraken worden gewoonweg niet nagekomen.” De STSK-voorzitter hekelt het feit dat de regering op dit moment in gesprek is met de overheidsvakbonden voor een nieuwe pensioenregeling voor ambtenaren. Hij is niet te spreken over het feit dat de gehele onderwijssector niet bij deze gesprekken aanwezig is. “Het gaat niet alleen om leerkrachten, maar ook om conciërges, administratieve krachten en verder iedereen die in de onderwijssector actief is. Dit is een gebrek aan respect voor iedereen die in het onderwijs werkt.”

verduistering in dienstbetrekking, zes jaar gevangenisstraf en om De W. voor een periode van tien jaar uit zijn ambt als politieambtenaar te zetten.

### Bedreigd

Zijn advocaat Salina Helder gaf ter zitting aan dat als gevolg van zijn gedrag, maar ook zeker als gevolg van zijn openheid en eerlijkheid in het strafrechtelijk onderzoek, zijn leven kapot is en hij bovendien wordt bedreigd. “Er is zelfs op de woning geschoten, waar hij met zijn grootmoeder en overgrootmoeder woonde. Cliënt heeft onder vreselijke omstandigheden gedetineerd gezeten en zal nooit meer terug op Curaçao kunnen vertoeven.”

Dit is mogelijk de reden waarom de man naar Nederland is overgebracht. Of hij bij het uitspreken van zijn vonnis aanwezig zal zijn is onbekend. Het OM wil ook niet bevestigen of de man openheid van zaken heeft gegeven in andere (grote) zaken.

### Nieuwe directeur Kabinet Gouverneur



**WILLEMSTAD —** Peter Benschop is per 1 juni aangetreden als nieuwe directeur van het Kabinet van de Gouverneur van Curaçao, zo laat de regering van Curaçao weten. Benschop was hiervoor werkzaam bij de directie Burgerschap en Informatiebeleid van het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties. Daarvoor was hij werkzaam als directeur van het Kabinet van de Gouverneur van Aruba en als chef kabinet van de Commissaris van de Koningin in de provincie Overijssel. Hij is eerder werkzaam geweest op Curaçao; destijds als plaatsvervangend directeur van het Kabinet van de Gouverneur van de Nederlandse Antillen.

# AMIGOE

Heeft u interesse om te adverteren?  
Bel ons op telefoonnummer

582-4333 of stuur ons een email:

[avisoaruba@amigoe.com](mailto:avisoaruba@amigoe.com)

NO ENFRENTA  
CANCER DI  
PECHO BO SO



# Openbaar Ministerie presenteert jaarverslag en jaarplan

**KRALENDIJK — Het Openbaar Ministerie Bonaire, St. Eustatius en Saba (OM BES) presenteerde deze week het jaarverslag over 2014 en het jaarplan voor 2016. Stilgestaan wordt onder meer bij grote onderzoeken als de zaak Country Garden.**

In het jaarverslag over 2014 is onder meer te lezen dat de instroom van dossiers sinds 2010 fors is toegenomen. Dat heeft binnen het Openbaar Ministerie geleid tot hoge werkdruk en verhoogde kwetsbaarheid van de organisatie. De beperkte capaciteit maakt de discussie noodzakelijk over het maken van keuzes: “Als u in het verslag leest over wat er gedaan en gerealiseerd is, houd dan voor ogen dat we steeds bewuster dingen niet doen en hebben gedaan. Om met datgene wat we wel doen en hebben gedaan, zo veel mogelijk te bereiken”, aldus hoofdofficier van justitie Henry Hambeukers in zijn voorwoord.

De meest geruchtmakende zaak uit 2014 was Country Garden, het onderzoek naar de dubbele moord die begin januari vorig jaar werd gepleegd. “Een onderzoek dat het hele verslagjaar heeft doorgelopen. Iedereen beseft te dat Country Garden naar zijn aard een onderzoek was dat gedaan moest worden. En waarin amper concessies aan de orde konden zijn. Het primair proces van het OM raakte in 2014 – mede door Country Garden – in de gevarenzone. Daarmee werd Country Garden in 2014 ook een katalysator voor het intensiveren van het al eerder in gang gezette keuzeproces.” De schaarse capaciteit maakt het stellen van priori-

teiten noodzakelijk. In 2014 kregen vier thema's voorrang, te weten de criminaliteit in relatie tot de luchthaven, de 'outlaw motorcycle gangs', motorclubs die zich schuldig maken aan verstoringen van de openbare orde, de zogeheten blauwe grens, de manieren waarop smokkelwaar het eiland bereikt en de 'subjectgerichte' aanpak van overlast gevende criminelen.

Knelpunten zijn onder meer het ontbreken van detentievoorziening op de bovenwindse eilanden en het verouderde wetboek van strafrecht dat geen jeugdstrafrecht kent. Een manco, want ook jeugdproblematiek heeft prioriteit op de eilanden. In het jaarplan voor 2016 stelt het Openbaar Ministerie dan ook bij het ministerie van Veiligheid en Justitie te hebben aangedrongen

op een 'snelle invoering van het jeugdstrafrecht. “Voor ernstig dissidente kinderen zijn er géén adequate voorzieningen binnen de BES. Zo is er is geen adequate crisisopvang. Bij gebrek aan voorzieningen (halfopen jeugdinstelling, voorzieningen om alternatieve straffen te executeren) blijft het OM gedwongen om te kiezen voor tijdelijke beveiliging van de samenleving door het opleggen van onvoorwaardelijke vrijheidsstraffen.” Speerpunten op het gebied van zware criminaliteit worden menshandel, witwassen en internationale drugs-handel; dit laatste evenals afgelopen jaar, ook in relatie met Bonaire International Airport en de blauwe grens. De outlaw motorcycle gangs houden ook de nadrukkelijke aandacht. Natuurlijk is er vooral belangstelling voor de overlap tussen deze

verschijningsvormen van criminaliteit. Signalen van investeringen van crimineel geld in vastgoed maken dat er meer aandacht komt voor financieel-economische criminaliteit en witwassen. De samenwerking met onder meer de Belastingdienst en de Fiscale Inlichtingen en Opsporingsdienst (FIOD) wordt daarbij voortgezet en geïntensiveerd. Het Openbaar Ministerie wil meer dan nu het geval is in 2016 'dadergericht' gaan werken, om zo de veel voorkomende en middencriminaliteit aan te pakken. Hierbij richt het OM zich primair op geweldscriminaliteit (inclusief zedenzaken en atrako's), jeugdcriminaliteit, woning- en bedrijfsinbraken en lokale handel in verdovende middelen. Daarnaast wil het OM BES zichzelf en de keten in de komende jaren verder professionaliseren.

## Oproep Gumbs tot verbetering relaties binnen Koninkrijk

**WILLEMSTAD — De Sintmaartense premier Marcel Gumbs deed gisteren tijdens de opening van de 2015 Koninkrijksconferentie in het Sta. Barbara Resort een oproep aan de landen binnen het Koninkrijk om het politieke klimaat te verbeteren en zo een werkelijke bijdrage te leveren aan de verbetering van de relaties in het Koninkrijk.**

Volgens Gumbs zou een geschillenregeling – een van de voornaamste onderwerpen die gisteren besproken werden – niet eens nodig zijn als er in het Koninkrijk sprake was van een correct en rechtvaardig politiek klimaat. De positieve woorden die tijdens conferenties worden geuit zijn volgens hem slechts loze beloften als de landen ze niet nakomen.

Volgens de premier is er in de praktijk niet veel te merken van 'de toegevoegde waarde van het Koninkrijk of het bevorderen van het juiste politieke klimaat, ondanks de positieve sfeer en de mooie woorden in de conclusies, de doelstelling om meer samenwerking te bereiken, de regelmatige vergaderingen van de volksvertegenwoordigers en deze conferentie'. De regelmatige beschuldigen van corruptie van de overheid van St. Maarten, het 'premature en daardoor incorrecte gebruik van een aanwijzing of hoger toezicht' dragen ook niet bij aan een goed politiek klimaat, zei



Foto: Suzanne Koelga

*De Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Ronald Plasterk, geflankeerd door de premier van St. Maarten, Marcel Gumbs (2e links) en minister van Financiën Martin Hassink (rechts) tijdens de openingsceremonie van de Koninkrijksconferentie 2015. Links de vicepremier van Curaçao, minister Etienne van der Horst.*

gingen van corruptie van de overheid van St. Maarten, het 'premature en daardoor incorrecte gebruik van een aanwijzing of hoger toezicht' dragen ook niet bij aan een goed politiek klimaat, zei

Gumbs. Hij lanceerde bovendien het idee van een bredere discussie over de toekomst van het Koninkrijk. “We zitten met elkaar in dit Koninkrijk en het wordt tijd om te besluiten

hoe we het zien en wat we er met zijn allen mee willen”, zei hij. Hij merkte op dat de kwestie van het zogenoemde 'democratisch tekort', de ongelijke relaties binnen het

Koninkrijk, nog steeds niet is opgelost sinds hij het voor het eerst hoorde toen hij in 1983 politiek actief werd. “Als we verder willen, moeten we er serieus naar kijken en het oplossen.”

## Kunst van jong talent

**KRALENDIJK — Zaterdag 20 juni opent de jaarlijkse eindexamententoonstelling van de Scholengemeenschap Bonaire: Young Talent 6 toont de beste kunstwerken die leerlingen het afgelopen schooljaar tijdens de kunstlessen maakten.**

De tentoonstelling biedt gevarieerd werk: van kleurrijke pop art portretten tot abstracte werken, en kunstwerken die gemaakt zijn met het thema 'spanning'. Onderwerp was dit jaar 'naar de waarneming'. Leerlingen maakten daarvoor en werk waarbij ze startten met wat ze zien en zich verder lieten leiden door experimenten met technieken en hun eigen fantasie.

Het is voor het zesde achtereenvolgende jaar dat de Scholengemeenschap Bo-



naire de expositie 'Young Talent' organiseert. De tentoonstelling opent op zaterdag 20 juni om 17.00 uur in het voormalige Pakus di Tela aan de Kaya Simon Bolivar 6, naast Telbo. De kunstwerken zijn daar tot en met 4 juli te zien.

## ChristenUnie bezorgd over huiselijk geweld

**DEN HAAG — De ChristenUnie maakt zich zorgen over de aanpak van huiselijk geweld in Caribisch Nederland. Aanleiding is een artikel in de Amigoe van 1 juni, waarin directeur Chris Palm van het Centrum voor Jeugd en Gezin (CJG) op Bonaire pleit voor een belangrijkere rol voor het gezin bij de aanpak van het probleem.**

In het artikel 'Betrekt gezin bij oplossen huiselijk geweld' zegt Palm dat gezinnen zelf de regie moeten krijgen en er minder vaak gekozen moet worden voor ingrijpende juridische stappen of de uithuisplaatsing van mensen. Vaak wordt een plan van aanpak gemaakt door een deskundige hulpverlener zonder enige betrokkenheid van het desbetreffende gezin, aldus Palm. “Deelt u de mening van Palm dat slimme voorzorgsmaatregelen beter passen

bij een structurele aanpak van huiselijk geweld dan complex ingrijpen door het justitieel apparaat? Bent u met ons van mening dat deze preventieve aanpak rondom huiselijk geweld beter vandaag dan morgen ingezet kan worden?”, vragen de Tweede Kamerleden Gert Jan Segers en Joël Voordewind. De twee CU-parlementariërs vinden dat de Nederlandse regering samen met het CJG op Bonaire een pilotproject moet beginnen waarin vaker gekozen wordt voor een

zachte aanpak. Ook zou er aandacht kunnen zijn voor het bespreekbaar maken van huiselijk geweld. Als het project succesvol is, zou het ook toegepast kunnen worden bij de andere CJG's in Caribisch Nederland. Bonaire zou hierin samen kunnen werken met de ministeries van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, van Volksgezondheid en Welzijn en van Sociale Zaken, aan wie de vragen van de ChristenUnie ook gericht zijn. Tot slot vragen ze of de CJG's wel over financiële middelen beschikken om dit soort hulp te bieden. De ChristenUnie wil een antwoord voor het algemeen overleg van de Tweede Kamer over de kinderrechten in het Koninkrijk dat op 25 juni plaatsvindt.



Het Land Aruba is voornemens om in het openbaar aan te bieden, het middels de Stichting Fondo Deszroyo Aruba (FDA) te financieren project:

**"Aanschaf hardware en software ter ondersteuning van het Openbaar Ministerie"**

Korte omschrijving van het werk:  
Het leveren van servers, desktops, laptops en programmeer voor het Openbaar Ministerie en het meubilair van de servers, SAN en firewall hardware. Deze aanbesteding wordt ten beloeve van het project "Versterking Openbaar Ministerie" uitgevoerd.

De Terms of Reference (ToR) is vanaf 17 juni 2015 ter inzage beschikbaar bij het Openbaar Ministerie van de Hoofdstad. De ToR zijn vanaf die datum kosteloos verkrijgbaar bij het parket van het Openbaar Ministerie.

Inlichtingen worden verzocht op 1 juli 2015 om 10.00 uur vóórmediddag bij het parket van het Openbaar Ministerie. Inlichtingen dienen bij voorkeur schriftelijk per e-mail te worden verzonden op de contactpersoon. Schriftelijke datum voor inlichting verzocht om inlichtingen is 20 juni 2015. De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 16 juli 2015 en is vanaf die datum verkrijgbaar bij het Openbaar Ministerie en wordt verspreid naar alle gezindheden.

De inschrijving geschiedt uitsluitend door middel van één inschrijfformulier per inschrijving en dient uiterlijk op 23 juli 2015 vóór 11.00 uur vóórmediddag middels 1 origineel en 2 kopieën van alle verzamelde documenten en 1 kopie in PDF-formaat op CD of USB stick bij het Openbaar Ministerie aan de Haverstraat 2 te zijn ingeleverd in de daarvoor bestemde bus. De openbare aanbesteding vindt plaats op 28 juli 2015 om 11.00 uur vóórmediddag bij het parket van het Openbaar Ministerie aan de Haverstraat 2.

Gestandboekingstermijn is negentig (90) kalenderdagen na de datum van inschrijving. De directieovername zal in handen zijn van het Openbaar Ministerie. Op de ToR zijn de Nederlandse CAR 1986 en UAV 1989 van toepassing.

De inschrijver moet bij de inschrijving het volgende beschrijven overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidschapsverklaring van een erkende lokale bank of van een erkende lokale financiële instelling tot het afgeven van een bankgarantie van 10% van de inschrijfbijeenkomst bij gunning van het project.
3. andere verstrekt zoals opgenomen in de ToR.

Contactpersoon: de heer ing. Renato Loefstrop  
telefoon: (297) 521-4121  
e-mail adres: renato.loefstrop@omruba.aw



Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria ta informa cu tin un oportunidad pa companianan local participa/aplica pa ricibi un **SUBSIDIO** den cuadro di e proyecto Regional di Caribe financia door di Union Europeo:

**"Grant Scheme in the Programme for Strengthening the Development of Small and Medium Enterprises of the Overseas Countries and Territories in the Caribbean Region (COSME)".**

Interesadonan por bishita siguiente website y download e informacion: [https://ec.europa.eu/europeaid/annual-work-programme-grants-2015-deputy-regional-authorizing-officer-drao-caribbean\\_en](https://ec.europa.eu/europeaid/annual-work-programme-grants-2015-deputy-regional-authorizing-officer-drao-caribbean_en)

E Guidelines pa aplica pa e Grant Scheme a wordo aproba pa Union Europeo y ta openibel riba e siguiente link: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?do=publi.welcome&nbPublicList=15&orderby=upd&orderbyad=Desc&searchtype=RS&aofr=137191>

Na final di juni expertonan di e programa lo bishita Aruba pa un sesion di training. Fecha y ora lo wordo anuncia proximamente.

Nos ta curasha tur empresario pa bishita e pagina web y revisa esaki. Evalua si e ta algo cu ta beneficioso y cu lo yud'abo crece bo negoshi.

**Si tin pregunta por acudi na un di e dos oficinanan aki:**

- IDEA na Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria na L.G. Smith Blvd. 160, Sun Plaza Building, Piso 2  
Sra. Louella Croes-Ras, email: [lcroes@arubaeconomicaffairs.aw](mailto:lcroes@arubaeconomicaffairs.aw), Tel: 5821181 ext. 248
- Business Support di Camara di Comercio Aruba na J.E. Irausquin Blvd. 10  
Sra. Sue-Ellen Farro - de Freitas Sousa, email: [sueellen@arubachamber.com](mailto:sueellen@arubachamber.com), Tel. 5821566 ext. 30

Tambe por bishita website di gobierno [www.gobierno.aw/](http://www.gobierno.aw/) / [www.overheid.aw/](http://www.overheid.aw/) / [www.government.aw/](http://www.government.aw/) pa download e informacion ariba menciona. Si para cu e "mouse" riba Actualidad/Actueel/News lo bo haya un lista di opcion ta aparece. For di e lista ta scoge Noticia/Nieuws/News. Djey ta haya e articulo titula: Subsidio Proyecto Regional UE/Subsidie Europese Unie Regionale Project/EU Regional Project Grant. Via di e articulo aki por download e informacion concerni.



**Manchebo**  
Beach Resort & Spa  
Aruba

**Vacancy for**

**Food & Beverage Cost Controller**

Manchebo Beach Resort & Spa is a successful 4-star boutique resort located on Aruba's widest beach. The resort is in the business of offering wonderful vacation experiences for its guests. The multi-restaurant concept includes the French Steakhouse, Ike's Bistro, Omakase Sushi Bar, Pega-Pega Café & Beach Bar and Banqueting.

**Requirements:**

- The Food & Beverage Cost Controller's role is to control all of the cost made in the F & B Department. In this position he/she advises the Management Team about strategies to reduce costs while maintaining an excellent quality of products.
- Minimum 1-3 years of experience in a similar position.
- Strong financial and accounting background and excellent knowledge of food & beverage products.
- Must be self-motivated and able to cope with high volume production.

**Benefits:**

- Competitive salary
- Bonus & Pension-plan

**Apply via email at:**  
Manchebo Beach Resort & Spa  
Attn: Shaline Leon – Human Resources Department  
[hr@manchebo.com](mailto:hr@manchebo.com)  
Tel: 582-3444



**ANIMAL RIGHTS ARUBA**  
We Save. We Care. We Educate!

**WE SAVE, WE CARE, WE EDUCATE!**

E-mail: [info@animalrightsaruba.com](mailto:info@animalrightsaruba.com)

Website: [www.animalrightsaruba.com](http://www.animalrightsaruba.com)

Phone numbers: **593-4584**

For donation Aruba Bank, account number: 123.311.213

# ‘Serieuze tipgever komt voor beloning MH17’

BERLIJN — In de zaak rond het neerschieten van vlucht MH17 heeft zich een serieuze tipgever gemeld die informatie zou hebben over het mogelijk tegenwerken van het onderzoek door overheden. Dat heeft privédetective Josef Resch gezegd tegen het Duitse zakenblad *Capital*. Hij loofde namens anonieme opdrachtgevers miljoenenbeloningen uit voor informatie die zou kunnen leiden naar de daders of opdrachtgevers voor het neerschieten van de Boeing van Malaysia Airlines.

“Onze opdrachtgevers hebben de informatie gekregen die ze zochten”, zei Resch en ‘daarmee is mijn opdracht beëindigd’. De directeur van bedrijfsrecherchebureau Wifka is naar eigen zeggen eind mei betaald voor zijn diensten door zijn opdrachtgevers die ook hij niet kent. In september loofden onbekenden 30 miljoen dollar uit voor informatie over de daders van het neerschieten van MH17. In november kwam daar nog eens 17 miljoen bovenop voor informanten die kunnen aantonen dat de autoriteiten in sommige landen opheldering van de ramp tegenwerken. “We zoeken een tweede Edward Snowden”, zei Resch toen, met een verwijzing naar de klokkenluider die de



Foto: Shutterstock

Vorig jaar is 47 miljoen dollar door onbekenden beloofd voor informatie over de daders van het neerschieten van MH17. Dit toestel crashte op 17 juli met 298 mensen aan boord in het oosten van Oekraïne.

grootschalige af luisterpraktijken door de Amerikaanse geheime dienst NSA aan het licht bracht. Die lijkt zich nu gemeld te hebben. Resch bracht hem in contact met de tussenpersoon van zijn op-

drachtgevers en ‘de partijen hebben een overeenkomst gesloten’. De informant zou nu kunnen rekenen op de beloning van 17 miljoen dollar. Inhoudelijk mag Resch niets kwijt. Hij heeft getekend

voor geheimhouding toen hij de klus aannam. Maar, zo gaat hij verder: “Ik reken erop dat er snel iets gebeurt. Wie zoveel geld betaalt voor informatie houdt die niet voor zichzelf.”

Vlucht MH17 van Amsterdam naar Kuala Lumpur crashte 17 juli vorig jaar met 298 mensen aan boord in het oosten van Oekraïne. Onder de slachtoffers waren 196 Nederlanders.

## ‘Dagelijks 85 meldingen van kindermisbruik’

LONDEN — In Engeland en Wales worden elke dag gemiddeld 85 gevallen van kindermisbruik geregistreerd. Het gaat om meer dan 31.000 meldingen in een jaar tijd, volgens vandaag in de Britse media gepubliceerde cijfers.

Die zijn opgesteld over twaalf maanden in 2013 en 2014 en tonen een stijging van ruim een derde ten opzichte van de statistieken van een jaar eerder. Meisjes vormen meer dan driekwart van de slachtoffers van de gemelde seksuele misdaden. De meeste slachtoffers waren tussen de twaalf en zestien jaar oud, maar ongeveer een kwart was jonger dan elf jaar oud. In bijna 3000

gevallen was het slachtoffer jonger dan vijf jaar oud. De BBC meldde vandaag dat in Schotland volgens de Vereniging ter Voorkoming van Wreedheid tegen Kinderen (NSPCC) het aantal telefoontjes naar het speciale hulpnummer in gevallen van kindermisbruik in een jaar tijd met bijna 20 procent is toegenomen. De NSPCC vermoedt dat de toename een gevolg is van de ontdekking

van ‘beroemde gevallen van kindermisbruik’. Die zouden ertoe leiden dat mensen eerder kindermisbruik vermoeden en melden. Met name de zaak tegen de beroemde Britse tv-presentator en fondsenwerver Jimmy Savile (1926-2011) heeft veel losgemaakt. Hij zou gedurende zijn lange loopbaan op grote schaal misbruik van minderjarigen hebben gemaakt. Het onderzoek tegen hem begon in 2012 en loopt nog steeds. De Britse politie heeft inmiddels een speciale eenheid die kindermisbruik in kringen van bekende persoonlijkheden onderzoekt.

## Moskeeën brengen cartoon over Wilders uit

IJSSELSTEIN — De organisatie van Marokkaanse moskeeën in Nederland heeft een cartoon uitgebracht als tegenreactie op de Mohammed-cartoons die PVV-leider Geert Wilders vanaf zaterdag wil tonen in de zendtijd voor politieke partijen.

“We willen met onze actie laten zien dat humor de beste manier is om op de provocatie en belediging van Wilders te reageren”, zegt Aissa Zazen, woordvoerder van Raad van Marokkaanse Moskeeën Nederland (RMMN). In de cartoon is Wilders afgebeeld als een driftige peuter tegen een zwevende bom. Burgers, moslims en niet-moslims, wandelen in harmonie vrolijk verder in de schaduw van de bom.

De cartoons worden in een oplage van 500 tot 1000 gedrukt en opgehangen in stations, zoals bij Amsterdam CS. Verder wordt de cartoon via social media verspreid. “Met Wilders valt helaas geen dialoog te voeren, hij zendt alleen”, legt Zazen uit over het idee van de cartoon van een onbekende tekenaar. “Onze boodschap is een knipoog naar moslims dat humor, je schouders ophalen en verder negeren de beste manier is om met het geschreeuw van Wilders om te gaan.”

De moskeeorganisatie, die zo’n tachtig Marokkaanse moskeeën in Nederland zegt te vertegenwoordigen, doet bovendien een oproep aan Nederlanders, ongeacht hun geloofsovertuiging, om Wilders met humor van repeliek te dienen. “We zouden graag zien dat moslims en niet-moslims meer ludieke reacties maken met de pen of met de kwast”, aldus Zazen.

dieren zijn, is niet duidelijk. Door de overstromingen verloren circa twintig mensen het leven.

## Veel kinderen dood door strijd Jemen

SANAA — De strijd in Jemen heeft de afgelopen tien weken aan zeker 279 kinderen het leven gekost. Dat meldde de kinderorganisatie van de Verenigde Naties, Unicef.

Nog eens 402 kinderen raakten gewond. Volgens Unicef worden steeds meer kinderen door gewapende groepen

in het land ingezet voor het bewaken van stellingen en het dragen van wapens. Sjiitische Houthi-rebellen hebben grote delen van Jemen ingenomen en president Abd-Rabbu Mansour Hadi verdreven. Een coalitie onder leiding van Saudi-Arabië probeert sinds eind maart met luchtaanvallen de opmars te stuiten.

## Terreurverdachten na tien jaar vrijgesproken

DEN BOSCH — Na tien jaar heeft het gerechtshof in Den Bosch twee vermeende leden van de ‘terroristische organisatie’ Hofstadgroep vrijgesproken. Dat bevestigt advocaat Bart Nooitgedagt vandaag. Het hof kwam volgens Nooitgedagt tot dit oordeel omdat er onvoldoende overtuigend bewijs is dat de twee deel hebben uitgemaakt van de Hofstadgroep. Het gaat om Fahmi B. en Youssef E.

De Hoge Raad verwees hun zaak twee keer naar een ander gerechtshof. Aanvankelijk sprak het hof in Den Haag alle verdachten vrij, omdat het hof het bestaan van een terroristische organisatie niet bewezen vond. Maar het gerechtshof gaf daarmee volgens de Hoge Raad een beperkte uitleg aan de wet. Het hof in Amsterdam ver-

oordeelde de twee vervolgens tot anderhalf jaar cel, maar deze uitspraak was volgens het hoogste rechtscollege van Nederland onvoldoende gemotiveerd. Daarom werd het weer doorverwezen naar het gerechtshof in Den Bosch. De Hofstadgroep was het vermeende terreurnetwerk rond Mohammed B., de moordenaar van Theo van Gogh. De organisatie richtte zich volgens het Openbaar Ministerie toen uit een radicale islamitische geloofs-overtuiging op terreurdaden in Nederland.

“Deze zaak heeft een zeer grote invloed gehad op het leven van de betrokkenen. Ze zijn door de overheid onderworpen aan alle denkbare maatregelen”, reageert Nooitgedagt. “Wij zullen een passende schadevergoeding vragen voor het leed dat ze is aangedaan.”

## Hongarije gaat hoog hek neerzetten

BOEDAPEST — Hongarije gaat een 4 meter hoog hek aan de grens met Servië neerzetten om vluchtelingen tegen te houden. Dit heeft de Hongaarse minister van Buitenlandse Zaken, Peter Szijarto, vandaag bekendgemaakt.

Het zuiden van Hongarije grenst langs ruim 150 kilometer aan Servië. Dat land behoort niet zoals Hongarije tot de Schengenzone en is geen lid van de Europese Unie. De Hongaarse premier Viktor Orban zei eerder deze

week dat hij overweegt de grens met Servië helemaal te sluiten. Hongarije verwacht dit jaar 130.000 mensen die op zoek zijn naar een veilig heenkomen en/of werk. Het loopt volgens Orban de spuitgaten uit. Geen enkel ander EU-land behalve Zweden heeft vorig jaar meer vluchtelingen per hoofd van de bevolking opgenomen dan Hongarije. Het land telt 10 miljoen inwoners en kreeg toen 43.000 vluchtelingen over de vloer. Dit jaar zijn er 54.000 het land binnengekomen.



**FRESH**  
**FM 104.3**  
**DE HOORT HET VERSCHIL**

**Met Huizinga Naar Huis**  
(Ma t/m Za: 4 - 7pm)  
**René Huizinga**

Voor contact:

Studio: (297) 583 2121  
Kantoor: (297) 583 2220  
Sales: (297) 593 0705  
Email: info@fresharuba.com

facebook.com/fresharuba



## Ontsnapte tijger doodt man in Georgië



Foto: AFP/Beno Guitard

Sommige ontsnapte dieren werden doodgeschoten; andere, zoals dit nijlpaard, werden gered. Minstens twintig mensen verloren hun leven tijdens de overstroming in Tbilisi.

TBILISI — Een tijger die zondag bij de overstromingen in Tbilisi uit de plaatselijke dierentuin ontsnapte, heeft in het centrum van de Georgische hoofdstad een man gedood. Het dier werd daarna gedood, aldus een woordvoerder van het Georgische ministerie van Binnenlandse Zaken in Russische media.

Aanvankelijk was in de berichten sprake van een leeuw. De tijger was een van de ongeveer dertig dieren die door de overstroming uit de dierentuin konden ontsnappen. Vlak voor de aanval op de man zou het dier zijn ontkent in een pakhuis.

Onder de ontsnapte beesten waren ook tijgers, jakhalzen en een nijlpaard. Het laatste dier maakte furor door voor het oog van de camera's pontificaal door de overstromde straten van Tbilisi te lopen. Het nijlpaard kon worden gevangen. Waar de andere



De Universiteit van Aruba heeft 4 faculteiten, te weten: de Faculteit der Rechtsgeleerdheid, de Faculteit der Financiële-En Economische Wetenschappen, de Faculteit der Hotel- en Tourism Management Studies en de Faculteit der Arts and Science. Om ervoor te zorgen dat de primaire processen van de Universiteit zo goed mogelijk worden ondersteund zijn wij op zoek naar een proactieve en gedreven teamspeler voor de functie van:

**Financieel medewerker**

**Functie-inhoud:**  
Als financieel medewerker ben je primair verantwoordelijk voor het uitvoeren van alle financieel-administratieve werkzaamheden. Dit houdt ook in: inhouden van facturen en declaraties, voorbereiden van balansgegevens, debiteuren en crediteurenbeheer, grootboekadministratie en werkzaamheden van de overige administraties zoals studietoelagenadministratie (bij inschrijvingen), je burgerzaken evenals vraagbaak voor interne en externe klanten.

Daarnaast assisteer je de financieel manager bij het voorbereiden van de cijfers voor rapportages. Je geeft aan deze werkzaamheden op een positieve manier invulling en je zoekt voor efficiënte verlopen van de financiële processen. Dit resulteert in actuele en accurate cijfers. Je stelt mogelijkheden voor verbeteringen en voert deze ook door in samenwerking met de directe collega's. Andere taken op verzoek van de financieel manager.

**Deze functie vereist:**

- Opleiding op HBO niveau (HBO/ HBO-achtige opleiding) met een minimum HBO werk- en denkniveau met minimaal 5 jaar relevante werkervaring
- Ervaring met financiële/ERP software
- Gedegen kennis van MS Office (o.a. Word, Excel)
- Goede mondelinge en schriftelijke communicatieve vaardigheden in het Nederlands, Engels. De beheersing van Papiament is een voordeel.

**Overige competenties:**

- Gedreven en proactieve houding
- Opmerking sterk
- Klantvriendelijk
- Accuraten en kwaliteitsgericht
- Integriteit en omgevingsbewust
- Collegiale omgang
- Resultaat gedreven
- Analytisch vermogen

**Wij bieden:**

- Een gezellige werkomgeving in een instelling die aan het groeien is
- De voor de Universiteit van Aruba geldende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden
- Een fulltime baan

**Interesse?**  
Stuur dan snel jouw sollicitatiebrief voorzien van een curriculum vitae vóór 8 juli 2015 naar [hr@uav.ae](mailto:hr@uav.ae) of mevrouw M. Ridderstaat-Mendes. Informeer over de functie en over de vacature bij mevrouw M. Mendes via: 526-2600 ext.270. Meer informatie over de Universiteit vind je op [www.uav.ae](http://www.uav.ae). Een (of meer) selectieproeven (schriftelijke toets, mondelinge toets en een verduidelijking over een gedragstest) conform onze selectieproefprocedure standaard onderdeel van de wervings- en selectieprocedure.



University of Aruba

Euro

Afwachtend

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen schommelden vanmorgen rond de slotkoersen van een dag eerder. Beleggers bleven gespitst op geluiden over de crisis in Griekenland. Ook werd gewacht op het rentebesluit van de Amerikaanse centrale bank, dat pas na het sluiten van de beurshandel naar buiten komt. “Er gebeurt weinig op de beurzen. Het spel rond Griekenland wordt hard gespeeld en het is wachten of de bijeenkomst van de eurogroep morgen uitkomst zal bieden. Ook wordt uitgekeken naar wat Fed-voorzitter Janet Yellen gaat zeggen over de toekomstige renteontwikkelingen in de VS”, aldus handelaar Cees Smit van Today’s Beheer. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde aan het einde van de ochtend 0,1 procent lager 474,62 punten. De MidKap daalde ook 0,1 procent, tot 711,93 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs stonden tot 0,4 procent lager. De hoofindex in Athene won 0,9 procent. Grootste stijger in de AEX was het Egyptische kunstmestbedrijf OCI met een winst van 2 procent. Supermarkconcern Ahold en kabelbedrijf Altice waren hekkensluiters met minnen van meer dan 1 procent. De euro stond op 2,007 gulden, tegen 1,999 gulden bij het slot van de Europese beurshandel van gisteren. Een vat Amerikaanse olie kostte 1,4 procent meer op 60,80 dollar. Brentolie steeg 1,6 procent in prijs, tot 64,68 dollar per vat.

Tokio

In de min

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag voor de derde dag op rij in de min geïndigd. Een tegenvallende Japanse exportgroei in mei drukte op het sentiment. Beleggers hielden daarnaast hun blik gericht op de Amerikaanse Federal Reserve, die vandaag de uitkomsten van zijn tweedaagse beleidsvergadering bekend zal maken. De Nikkei sloot 0,2 procent lager op 20.219,27 punten. Bij de bedrijven zakte Arcland Sakamoto 1,7 procent, na teleurstellende eerste kwartaalcijfers van de Japanse verkoper van huishoudelijke producten. Op macro-economisch vlak bleek dat de export in Japan vorige maand met 2,4 procent is gegroeid. Dat is het laagste groeitempo sinds augustus vorig jaar. Economen hadden gerekend op een groei met 3 procent. De andere aandelenmarkten in het Verre Oosten gingen vandaag overwegend omhoog. De Hang Seng-index in Hongkong steeg 0,7 procent en de Kospi in Seoul won 0,3 procent. De All Ordinaries in Sydney klom 1,1 procent en de Chinese Shanghai Composite verloor 0,4 procent.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De Amerikaanse beurzen zijn vandaag met kleine winsten begonnen. Beleggers zijn in afwachting van de uitkomst van de beleidsvergadering van de Federal Reserve, die halverwege de handelsdag op de rol staat. Mogelijk kan daar iets uit worden opgemaakt over de timing van een renteverhoging door de Amerikaanse centrale bank. De Dow-Jonesindex stond kort na opening 0,3 procent hoger op 17.953 punten. De brede S&P 500 opende 0,3 procent hoger op 2101 punten en de technologiebeurs Nasdaq steeg ook 0,3 procent, tot 5069 punten. Beleggers zullen de opmerkingen van Fed-president Janet Yellen op een weegschaal leggen. Mogelijk valt uit haar woorden af te leiden op welke termijn een renteverhoging kan worden verwacht. De Fed komt ook met nieuwe economische ramingen. FedEx opende met een verlies van 1,9 procent. Het koeriersbedrijf rapporteerde voorbeurs een kwartaalverlies, inclusief eenmalige posten, van bijna 900 miljoen dollar. De omzet dikte wel aan.

# ‘Miljarden aan probleemleningen bij banken’

AMSTERDAM — De Nederlandse banken kampen al tijd nog met zo’n 55 miljard euro aan probleemleningen. De zes grootste van hen hadden eind vorig jaar bij elkaar ruim 44 miljard euro van dit soort slechte leningen op hun balans staan, aldus accountants- en adviesbureau PwC in een vandaag gepubliceerd rapport.

De bankensector in Europa moet komende jaren de balansen flink opschonen, als gevolg van strengere kapitaaleisen. Probleemleningen, waarbij de kans relatief groot is dat ze niet ingelost worden, moeten ze verkopen. Als ook de kredieten die de banken niet meer vinden passen bij hun strategie meegeteld worden, kan het bedrag volgens

PwC in Nederland worden verdubbeld. In Nederland is de sector relatief laat begonnen met het van de hand doen van probleemleningen. Daardoor gaat het waarschijnlijk nog zo’n drie tot vijf jaar duren voor alle balansen zijn opgeschoond, schat PwC. In 2012 steeg het bedrag aan probleemleningen nog van 52 naar 57 miljard

euro. In 2013 daalde het naar het huidige niveau.

Europa-breed gaat het nog om in totaal zo’n 1900 miljard euro aan potentiële opschoning, waarvan de helft bestaat uit probleemleningen. Vooral in Zuid-Europese landen als Spanje en Italië moet nog veel werk worden verzet. Daar is het bedrag aan probleemleningen afgelopen jaren flink opgelopen. Durfinvesteerdere zijn volgens de onderzoekers wel in toenemende mate geïnteresseerd in het opkopen van de leningen waar de banken vanaf willen. In Nederland

zijn hiervan vooral de vastgoedleningen en hypotheken in trek. Hiervoor is met name interesse vanuit financiële instellingen, waaronder pensioenfondsen, en steeds vaker ook vanuit private investeerders. Het verkoopproces is inmiddels volop aan de gang, blijkt uit cijfers van PwC. Vorig jaar werd in Europa al voor 91 miljard euro aan leningen verkocht, dit jaar wordt naar verwachting zo’n 100 miljard van de hand gedaan. In het huidige tempo duurt het wel nog minstens vijf jaar voor de Europese banken hun balansen weer op orde hebben.



Foto: AFP / Angelos Tzortzis

De Griekse premier Alexis Tsipras blijft de huidige eisen onaanvaardbaar vinden, waardoor het overleg muurvast lijkt te zitten.

ATHENE — De Griekse premier Alexis Tsipras is niet van plan zomaar te zwichten voor druk van de schuldeisers van zijn land. Hij liet vandaag optekenen dat een Grieks ‘nee’ aan de onderhandelingstafel zeker tot de mogelijkheden behoort.

Tsipras is naar eigen zeggen bereid verantwoordelijkheid te nemen voor het verwerpen van de voorwaarden die de schuldeisers hebben gesteld. Hij benadrukte daarbij dat de huidige eisen voor de Grieken onaanvaardbaar zijn en sprak van een ‘catastrofaal beleid’ voor Griekenland. “Mits er een haalbare oplossing wordt gevonden, zullen wij Griekenland door deze moeilijke situatie loodsen”, aldus Tsipras.

**Somber**  
De kans is zeer klein dat er morgen tijdens overleg tussen de ministers van Financiën van de eurolan-

den een deal wordt bereikt over Griekenland. Dat zei minister van Financiën en eurogroepvoorzitter Jeroen Dijsselbloem vandaag in debat in de Tweede Kamer.

Het is wachten op Griekse voorstellen. Aangezien die voorstellen er nog niet zijn én de experts van de geldschietters die nog niet hebben getoetst, is niet aan nemelijk dat de ministers besluiten kunnen nemen. Athene onderhandelt al maanden met de geldschietters (de eurolanden, de Europese Centrale Bank en het Internationaal Monetair Fonds) over besparingen en her-

vormingen in ruil voor financiële steun. Het land moet aan het einde van de maand een grote aflossing doen zonder daar de financiële middelen voor te hebben. De Grieken mogen eerdere voorgestelde hervormingsmaatregelen vervangen voor andere, mits het effect op het huishoudboekje op korte én lange termijn hetzelfde blijft. In de ogen van Griekenland omstre-den maatregelen mogen dus worden aangepast, benadrukte Dijsselbloem. Hij noemde het onderhandelingsproces met de Griekse autoriteiten en de geldschietters ‘behoorlijk ontspoord’. Uitspraken van de Griekse premier Alexis Tsipras over de onderhandelingen en in het bijzonder over de voorzitter van de Europese Commissie zijn volgens Dijssel-

bloem ‘onjuist en onheus’. De inzet is nog steeds het bereiken van een akkoord, zei Dijsselbloem. Dat moet wel een tijd akkoord zijn dat nog voor het einde van de maand kan worden getoetst. De minister hamerde erop dat de eurogroep alleen een ‘geloofwaardige’ deal wil sluiten, niet alleen voor de Grieken, maar ook voor de andere eurolanden waarbij eerder gemaakte afspraken worden nagekomen. “Een akkoord dat dit niet is, zal in ons gezicht ontploffen.”

Ook de Europese Commissie legde vandaag nadrukkelijk de bal bij de Grieken. “Het is belangrijk dat de Griekse autoriteiten niet alleen aangeven wat ze niet gaan doen, maar wat ze wel willen doen”, zei vicevoorzitter Valdis Dombrovskis (Euro).

# ‘Overeenkomst absoluut noodzakelijk’

ATHENE — Een akkoord tussen Griekenland en zijn schuldeisers is absoluut noodzakelijk. Dat stelde de Griekse centrale bank vandaag bij de presentatie van een monetair verslag voor de periode 2014-2015. Mochten de partijen niet tot een akkoord komen, dan heeft dat verregaande consequenties voor de economie en de positie van het land, aldus de verklaring.

De centrale bank spreekt over het ‘begin van een pijnlijke route’ als het niet tot een akkoord komt, met een Grieks failliet tot gevolg waarbij het land de euro vaarwel moet zeggen. Verder zou Griekenland ook zijn lidmaatschap van de Europese Unie te grabbel gooien.

“Een vertrek uit de euro zou de toch al ongunstige situatie alleen maar verergeren”, aldus de cen-

trale bank. “Bovendien zou de inflatie fors stijgen als gevolg van de daaruit voortvloeiende acute wisselkoerscrisis, met een dramatische daling van het inkomen en een stijging van de werkloosheid als logisch vervolg.”

Volgens de centrale bank lijkt het erop dat er reeds een compromis is bereikt over de belangrijkste voorwaarden van een nieuw akkoord, en liggen er nog

enkele punten op tafel. Behalve de bezuinigingsdoelstellingen is vooral een akkoord over het tijdspad van cruciaal belang. “Wat wij vandaag nodig hebben is een levensvatbare deal die de toekomstige generaties zal sparen”, aldus het verslag. “Wij hebben niet het recht om hen op te zadelen met onze schuldenproblematiek.”

Het totale gebrek aan vertrouwen heeft de meeste impact op de huidige situatie van de Griekse economie. Volgens de centrale bank heeft de vertrouwenskwestie ertoe geleid dat de rendementen op obligaties zijn opgedreven naar de huidige extreme niveaus.

Tussen oktober vorig jaar en april dit jaar is verder circa 30 miljard euro van de Griekse bankrekeningen gehaald, aldus de Bank of Greece. Hierdoor zagen financiële instellingen zich genoodzaakt aan te kloppen bij de centrale bank voor noodsteun, omdat de leencapaciteit van de instellingen onder druk kwam te staan. Ook werden Griekse bedrijven uitgesloten van financiering op de kapitaalmarkten.

De centrale bank waarschuwde voor verdere vertraging van de groei van de Griekse economie in het tweede kwartaal, waarbij het land het risico loopt in een recessie te belanden.

# FedEx-bestuurders later met pensioen

MEMPHIS — Bestuurders van FedEx gaan nog later met pensioen dan de leeftijd van 72 jaar die nu geldt. Dat maakte de Amerikaanse pakketbezorger vandaag bekend bij de presentatie van de kwartaalcijfers.

Het bedrijf verhoogde de pensioenleeftijd voor bestuurders met drie jaar tot 75. Het bedrijf houdt naar eigen zeggen met de verhoging van de leeftijd gelijk tred met bestuursleden bij andere bedrijven. Maar het geeft ook topman en oprichter Fred Smith de kans om langer aan te blijven als hij wil. Smith wordt in augustus 71.

Het bedrijf, dat zijn Nederlandse rivaal TNT over

wil nemen, behaalde in het vierde kwartaal een winst exclusief eenmalige posten van 753 miljoen dollar, nagenoeg gelijk aan een jaar eerder. Het bedrijf had naar eigen zeggen baat van ingezette kostenbesparing. Ook vielen de kosten voor brandstof lager uit en profiteerde FedEx van gunstige weersomstandigheden. Inclusief eenmalige posten reesteeerde overigens een verlies van 895 miljoen dollar. FedEx liet in zijn verklaring overigens niets los over TNT. In april werd bekend dat de Amerikanen het Nederlandse bedrijf wil kopen voor 4,4 miljard euro. Het biedingsbericht wordt voor 30 juni ingeleverd bij de Autoriteit Financiële Markten (AFM), aldus FedEx eerder.

# KFC breidt fors uit in Rusland en buurlanden

MOSKOU — De Amerikaanse fastfoodketen Kentucky Fried Chicken (KFC) heeft ambitieuze uitbreidingsplannen voor Rusland en de landen van de voormalige Sovjetunie. In totaal wil het bedrijf in die regio de komende tijd 150 nieuwe vestigingen openen. Dat maakte KFC-moederbedrijf Yum! Brands vandaag bekend.

De plannen werden uit de doeken gedaan bij de opening van de 400e vestiging van KFC in de regio. De keten doet het daar erg goed. In het eerste kwartaal klom

de omzet daar met 48 procent omhoog. Om verder te groeien, moet dit jaar onder meer de eerste KFC worden geopend in Wit-Rusland. Bovendien heeft Yum! Brands plannen om 300 Pizza Hut-locaties te gaan openen in Rusland. Ook andere Amerikaanse fastfoodketens breiden flink uit in de regio. Zo opende Burger King vorig jaar 104 Russische zaken. McDonald’s wil dit jaar vijftig nieuwe vestigingen in Rusland openen, na de opening van 73 restaurants vorig jaar. McDonald’s heeft nu ruim 500 vestigingen in het land.

# Oud-topman Nokia vertrekt bij Microsoft

SEATTLE — De voormalige topman van Nokia, Stephen Elop, vertrekt bij het Amerikaanse softwareconcern Microsoft samen met een aantal andere topbestuurders. Hun vertrek hangt samen met een omvangrijke reorganisatie van het management. Dat maakte Microsoft vandaag bekend.

Elop stond aan het hoofd van het Finse Nokia, toen begin 2014 Microsoft de mobiele divisie van het bedrijf overnam. Elop gaf binnen Microsoft leiding aan de mo-

bieltjestak, maar wist niet te voorkomen dat de smartphones van Windows marktaandeel verloren en er rode cijfers werden geschreven bij het onderdeel, ondanks enorme kostenbesparingen. De divisie zal nu worden samengevoegd met de softwaretak van Microsoft.

Elop werkte voor zijn overstap naar Nokia ook al bij Microsoft. Hij werd ooit gezien als mogelijke opvolger van oud-bestuursvoorzitter Steve Ballmer, die in februari vorig jaar aftrad. Ballmer werd uiteindelijk opgevolgd door Satya Nadella.

| NEW YORK              |          |          |                    | AMSTERDAM |          |  |  |
|-----------------------|----------|----------|--------------------|-----------|----------|--|--|
|                       | PREV.    | 17-Jun   |                    | PREV.     | 17-Jun   |  |  |
| DOW JONES             | 17904.48 | 17910.48 | AEX                | 475.17    | 471.78   |  |  |
| S&P 500 INDEX         | 2096.29  | 2096.46  | ARCELOORMITTAL     | 9.46      | 9.34     |  |  |
| NASDAQ                | 5055.55  | 5058.52  | AEGION NV          | 6.51      | 6.50     |  |  |
| AMAZON.COM INC        | 427.26   | 426.67   | AHOLD NV           | 18.09     | 17.79    |  |  |
| APPLE INC             | 127.60   | 127.11   | AKZO NOBEL         | 67.40     | 67.12    |  |  |
| BAIDU INC-SP-ADR      | 205.00   | 210.78   | ASML HOLDING NV    | 96.72     | 95.75    |  |  |
| BERKSHIRE HATH-B      | 139.71   | 139.81   | DSM (KONIN)        | 53.16     | 52.61    |  |  |
| CITIGROUP INC         | 57.07    | 56.65    | HAL TRUST          | 156.63    | 156.00   |  |  |
| COCA-COLA CO          | 40.08    | 40.20    | HENKENS NV         | 68.39     | 67.74    |  |  |
| WALT DISNEY CO        | 111.06   | 111.21   | ING GROEP NV       | 14.36     | 14.26    |  |  |
| 3D SYSTEMS CORP       | 20.57    | 20.42    | KPN (KONIN) NV     | 3.19      | 3.18     |  |  |
| EBAY INC              | 60.52    | 60.17    | KONINKLIJKE PHIL   | 23.70     | 23.41    |  |  |
| FACEBOOK INC-A        | 81.06    | 81.77    | RANDSTAD HOLDING   | 54.22     | 53.85    |  |  |
| GENERAL ELECTRIC      | 27.22    | 27.27    | REED ELSEVIER      | 21.56     | 21.49    |  |  |
| GOOGLE INC-A          | 544.87   | 543.71   | ROYAL DUTCH SH-A   | 25.82     | 25.87    |  |  |
| HEWLETT-PACKARD       | 31.65    | 31.98    | TOMTOM             | 8.74      | 9.59     |  |  |
| HOME DEPOT INC        | 110.23   | 110.59   | TOTAL SA           | 45.91     | 44.38    |  |  |
| INTEL CORP            | 31.64    | 31.75    | UNILEVER NV-CVA    | 37.37     | 37.08    |  |  |
| JOHNSON&JOHNSON       | 98.36    | 98.39    | W.P. STEWART HOL   | 336.91    | 336.29   |  |  |
| LINKEDIN CORP-A       | 217.29   | 214.99   | SCOTIABANK FUNDS   | PREV.     | 16-Jun   |  |  |
| MICROSOFT CORP        | 45.83    | 45.70    | MONEY MARKET       | 13.0652   | 13.0652  |  |  |
| PROCTER & GAMBLE      | 79.10    | 79.37    | US DOLLAR BOND     | 2.6900    | 2.6134   |  |  |
| ROYAL DUTCH-ADR       | 58.29    | 58.16    | GLOBAL GROWTH      | 2.6485    | 2.6448   |  |  |
| STARBUCKS CORP        | 52.97    | 52.99    | US GROWTH          | 12.3239   | 12.3820  |  |  |
| TWITTER INC           | 34.82    | 34.45    | CANADIAN GROWTH    | 3.0425    | 3.0477   |  |  |
| WAL-MART STORES       | 72.35    | 72.53    | FUNDS              | PREV.     | 16-Jun   |  |  |
| WHOLE FOODS MKT       | 40.97    | 40.77    | BGF CONT EUR FLEX  | 23.40     | 23.59    |  |  |
| ETFs                  | PREV.    | 17-Jun   | BGF EMKT BOND      | 15.61     | 15.58    |  |  |
| ALERIAN MLP - AMLP    | 16.24    | 16.21    | BGF FIX INC GBL OP | 13.29     | 13.27    |  |  |
| ISH GBL HY BD - GHYG  | 49.86    | 49.80    | BGF GBL ALLOCATION | 51.55     | 51.57    |  |  |
| ISH IBOXX HY BD - HYG | 89.34    | 89.14    | BGF USD CORE BOND  | 16.85     | 16.84    |  |  |
| ISH SELECT DIV - DIVY | 77.15    | 77.35    | TEMPLETON GBL BND  | 23.98     | 24.01    |  |  |
| ISH MSCI EMKT - EEM   | 39.80    | 39.66    | TEMPLETON ASIAN SM | 43.02     | 42.95    |  |  |
| ISH MSCI PAC - EPP    | 45.25    | 45.07    | CURRENCIES         | PREV.     | 17-Jun   |  |  |
| ISH RUSSELL - IWV     | 125.94   | 126.16   | YENUSD             | 123.4000  | 124.1900 |  |  |
| ISH S&P 500 - SPY     | 115.73   | 115.71   | EURUSD             | 1.1242    | 1.1244   |  |  |
| ISH EUROPE - IEV      | 45.51    | 45.26    | CANUSD             | 1.2338    | 1.2306   |  |  |
| POWERSHQ-QQQ          | 108.80   | 108.81   | GBPUUSD            | 1.5635    | 1.5704   |  |  |
| POWERSHARES DB C      | 17.56    | 17.61    | COMMODITIES        | PREV.     | 17-Jun   |  |  |
| SPDR S&P INT DIV-DWX  | 43.06    | 43.13    | GOLD               | 59.97     | 60.01    |  |  |
| SPDR S&P MID 400      | 279.39   | 279.32   | GOLD               | 1182.15   | 1176.94  |  |  |
| SPDR S&P 600 SMA      | 110.17   | 110.16   | SILVER             | 16.03     | 16.08    |  |  |
| VANGUARD REIT - VNQ   | 77.65    | 77.46    | WHEAT              | 585.50    | 494.75   |  |  |
| WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ  | 58.63    | 58.23    | GBPUUSD            | 1.564     | 1.57     |  |  |

A Standard Of Excellence Since 1916



**MCB**

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n  
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633  
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

## Paus: Meer doen tegen opwarming aarde

We moeten meer doen om de aarde te beschermen en er moet snel iets gebeuren aan de opwarming van de aarde. Die boodschap heeft paus Franciscus in zijn encycliek Laudato Si - Zij geprezen (mijn Heer) - die waarschijnlijk morgen volledig verschijnt. Het Italiaanse tijdschrift *L'Espresso* wist al de hand te leggen op een deel van het document. De paus linkt de opwarming

van de aarde aan de mens en zijn gebruik van fossiele brandstoffen. Als voorbeeld van hoe de aarde daaronder lijdt noemt hij de afname van de biodiversiteit in het Amazone-regenwoud en het smelten van de poolkappen. In het pauselijke document is ook te lezen dat ontwikkelingslanden te wijken hebben onder de 'enorme consumptiedrift' van de allerrijksten.

## Buschauffeur belt politie om kleingeld



Foto: Shutterstock

Laura Pulley had net haar kaartje voor de bus betaald in kleingeld toen de chauffeur haar liet weten dat hij dit niet accepteerde. Hij kon niks met de kleine muntjes en wilde dat Laura uitstapte. Toen ze dit weigerde, belde de man de politie. "Het was zo'n bizarre situatie, ik kan het nog steeds niet geloven", vertelt Laura aan *The Mirror*. "Hij zag hoe ik het bedrag van 60 cent uittelde en maakte daarna stampij. Hij wilde dat mijn dochter en ik de bus verlieten." Pulley betaalde een deel van de 60

cent in muntjes van één en twee cent. Pulley weigerde de bus te verlaten en daarop belde de chauffeur de politie. De agenten waren gelukkig wat vriendelijker voor Laura en haar dochter, ze besloten namelijk het kaartje voor haar te betalen. "Ik heb nog wel geklaagd bij het busbedrijf, je verwacht dit toch niet van een chauffeur", zegt ze. Volgens *Mirror* staat de chauffeur wel in zijn recht. Als iemand een bedrag boven de 20 cent met kleine centjes wil betalen, mag dat geweigerd worden.

## Voorwaardelijke straf voor 'moord' op pc

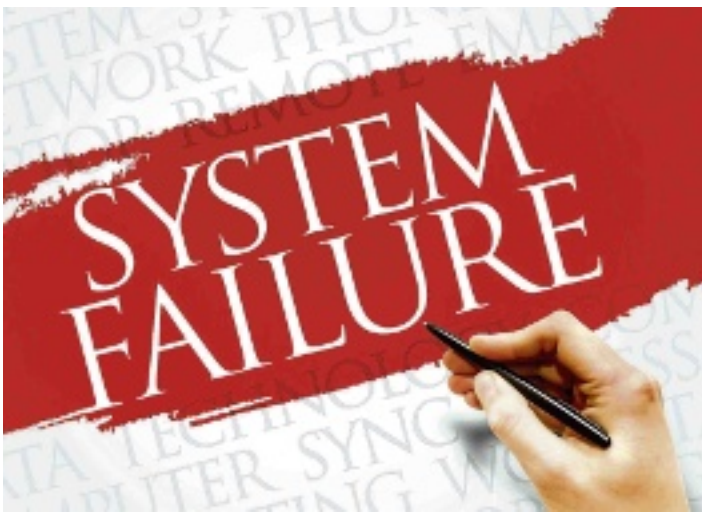


Foto: Shutterstock

Een inwoner van Colorado Springs heeft een voorwaardelijke straf gekregen voor de moord op zijn computer. De 38-jarige Lucas Hinch had het helemaal gehad met zijn haperende pc. Daarom vuurde hij acht kogels af op het apparaat. De zaak kwam aan het rollen toen agenten een melding kregen omdat buurtbewoners schoten hoorden. Al gauw werd duidelijk dat Hinch daar iets mee te maken had. Tegenover de politie gaf de man ook ruitertijljk toe dat hij zijn computer had vermoord. Daarop werd er een aanklacht tegen Hinch ingediend en

moest hij voor de rechtbank verschijnen. De rechter tilde niet heel erg zwaar aan de 'moord'. Omdat Hinch schuld had bekend en geen strafblad heeft, kwam hij eraf met een voorwaardelijke straf. Als hij zich de komende zes maanden netjes gedraagt, wordt er definitief een streep gezet door de aanklacht. Hinch is niet van plan om nog eens een computer aan flarden te schieten, zegt hij in een reactie tegen *The Smoking Gun*. "Het lijkt er misschien niet op, maar eigenlijk ben ik een heel rustig type", laat de schutter nog weten.

# Mensen



Foto: Shutterstock

## Man lijkt na acht operaties op Ken

Mauricio Galdi was altijd al groot fan van Barbie en Ken en nu mag hij zich als 27-jarige volwassen man een echte lookalike van de mannenpop noemen. Als klein jongetje was Galdi best jaloers op de meisjes in zijn buurt. Zij mochten met Barbies spelen en dat was voor hem als jongen toch een beetje raar. "Ik deed het niet uit angst om gepest te worden", vertelt Mauricio. Hoewel Galdi als opgroeiende jongen zijn wens om met poppen te spelen verloor, bleef zijn fascinatie voor

hun schoonheid bestaan. Toen de Braziliaan zich als zeventienjarige jongen inschreef bij een toneelschool kreeg hij te horen dat hij niet knap genoeg was. Galdi besloot hierop onder het mes te gaan. Hij begon met een neusoperatie, maar is inmiddels acht operaties verder waardoor hij nu lijkt op zijn oude idool Ken. Mauricio noemt zichzelf overigens geen lookalike van Ken, maar hij vindt het niet erg als mensen hem zo zien. "Het is nooit mijn bedoeling geweest om een

menselijke Ken te zijn", vertelt Mauricio aan *Daily Mail*. "Maar zo werd ik op een gegeven moment wel gezien." Op de website van de krant staan foto's van Mauricio. Galdi is trouwens niet de enige man die op Ken lijkt. Celso Santebañes, die onlangs op 21-jarige leeftijd is overleden, leek ook op de pop. Hij gaf zo'n 47.000 dollar uit om op Ken te lijken. En dan is daar ook nog Justin Jedlica (24), hij onderging 190 operaties om op zijn idool te lijken.

## Britse school verbiedt handstand en radslag



Foto: Shutterstock

Omdat kinderen zich keer op keer bezerden, heeft een school in het Engelse Plymouth radslagen en handstanden in de ban gedaan. Ouders kregen twee weken geleden te horen dat ze hun kinderen moesten instrueren op te houden met 'gymnastiek oefeningen' tijdens de pauzes. Veel ouders reageren volgens de *BBC* met onbegrip. 'Belachelijk' en 'zot'

betitelde Alison Russell de omroep van de schoolmaatsregel. Een andere ouder ziet het als "gezondheid en veiligheid uit de bocht gevlogen. Kinderen moeten op de speelplaats kunnen doen wat ze willen zolang ze maar niet iemand anders bezeren." Tijdens de gymlessen wordt de kinderen overigens wel gewoon nog de radslag en de handstand geleerd.

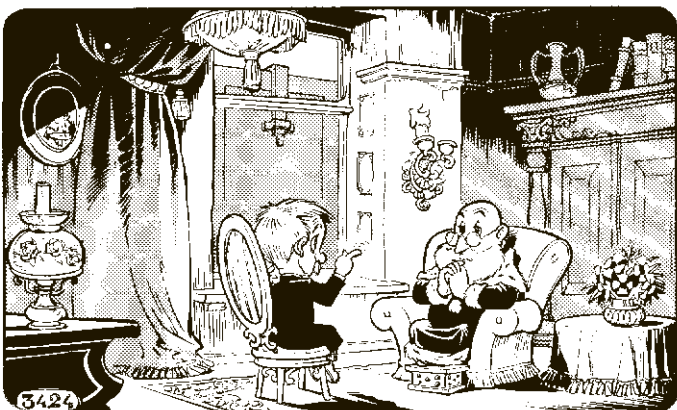
**Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?**

**Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina**

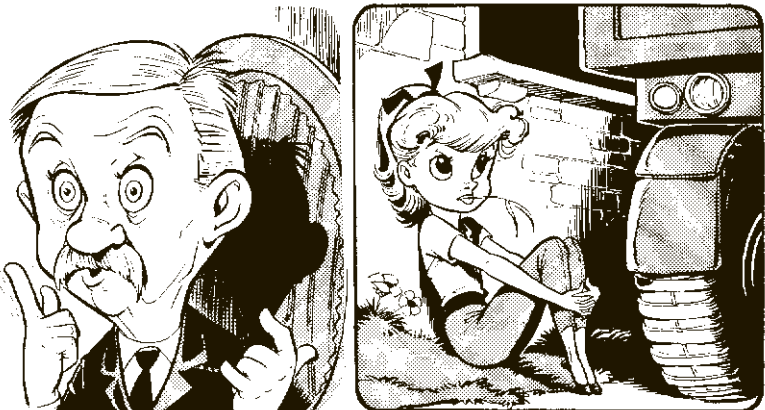
Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :  
**arubaredactie@amigoe.com** o.v.v. "Mensen"

## Koning Hollewijn en het Regeringsapparaat

Door Marten Toonder



'In die auto zit een regeringsapparaat, majesteit!' verklaarde de minister. Het is een soort elektronisch brein: men noemt dat een computer, u weet wel. Hij zal veel tijd besparen bij de kamerzittingen.' 'Kijk eens aan!' mompelde Hollewijn, een weemoedige blik naar buiten werpend. 'Het is vreemd gesteld!' 'Het lijkt vreemder dan het is,' hernam de staatsman. 'In de kamer is het dikwijls héél moeilijk om tot een besluit te komen wanneer de toespraken van de afgevaardigden gehouden zijn. Immers; wat hebben ze eigenlijk gezegd? Wat



wilden zij?' 'Dat vraag ik mij ook wel eens af,' zei de koning peinzend. 'Welnu,' vervolgde de heer Dreutel, 'we schuiven de toespraken in de computer, héél eenvoudig! We drukken op de daartoe bestemde knop - en ziedaar! De samenvatting van het gesprokene komt eruit!' 'Poeh!' mompelde Wiebel, die het gesprek had gevolgd. 'Al dat gepraat! In plaats dat die nood-Dreutel die goeie lieverd met rust laat, zit hij hem het uitzicht te bederven.' 'Maar ik zal er eens wat aan gaan doen!'

## Spookhuis te huur

In Liverpool staat een bijzonder huis te huur. Het zou gaan om een huis dat al jaren regelmatig wordt bezocht door een klopgeest. Voor het driekamerappartement, aan Pickwick Street, moet de nieuwe eigenaar een bedrag van 394 pond betalen, maar daarvoor krijgt hij of zij er dus wel een ongenode gast bij. Volgens *Liverpool Echo* hebben meerdere vorige bewoners geklaagd over de geest. De krant schrijft dat experts het spook hebben omschreven als een 'gewelddadige geest'. Paranormaal expert Tom Slemen laat de krant weten dat er 130 jaar geleden voor het eerst melding werd gemaakt van de geest, die ook wel bekendstaat als de klopgeest van Pickwick. "Er

doen al tijden verhalen de ronde over een klopgeest in de straat, het is een ongewone geest. Geesten blijven meestal op één plek, maar deze bezoekt verschillende huizen in de straat." In de advertentie voor de woning op de website Rightmove wordt het huis omschreven als een 'driekamerappartement met tuin op een populaire locatie vlakbij Park Road en een Tesco supermarkt'. "Vorige bewoners hebben ons er wel op gewezen dat ze 'paranormale activiteit' hebben ervaren in de woning." Een medewerker van de sociale woningbouwvereniging laat de krant weten 'open en eerlijk' te werk te willen gaan. "We willen iedereen die geïnteresseerd is in deze woning wel de details vertellen."

## Stiekeme rokers verraden met WeChat



Foto: Shutterstock

In de Chinese hoofdstad Peking geldt vanaf 1 juni een rookverbod op veel openbare plekken. Maar de handhaving is haast niet te doen. Peking telt ruim vier miljoen rokers en veel eigenaren van bars en restaurants lappen het verbod aan hun laars. De autoriteiten zetten nu sociale media in om wetsovertreders te pakken. Op WeChat is een speciale pagina geopend om rokers te verraden, meldt *Shanghaiist*. Mensen kunnen foto's uploaden van mensen die ongeoor-

loofd paffen. Ze kunnen ook nog de locatie opgeven van de plek waar de verboden sigaret is opgestoken. Het is ook mogelijk om video's van de rokers te plaatsen op de site. Met de pagina op WeChat hopen de autoriteiten slapend rijk te worden. Niet alleen de rokers kunnen als ze geïdentificeerd zijn, rekenen op een flinke bekeuring. Ook de openbare gelegenheden waar ze rookten kunnen een boete verwachten. Die kan oplopen tot 1500 euro.

### Buckles

By David Gilbert



### Beetle baily

By Mort Walker



### Tina's groove

By Rina Piccolo



### Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



## Hack in de honkbalwereld

WASHINGTON — De FBI heeft bewijs dat personeel van de Amerikaanse honkbalclub St. Louis Cardinals heeft ingebroken in de computers en digitale databanken van de rivaal, de Houston Astros. Bronnen binnen de Amerikaanse opsporingsdienst hebben dat gezegd tegen de New York Times. Er is in de computers gekeken naar interne rapporten over transfers en bijvoorbeeld scoutingrapporten. De FBI onderzoekt wie er betrokken zijn geweest, aldus de krant. Het is niet duidelijk of de leiding van de St. Louis Cardinals op de hoogte was van de computerinbraak. De organisatie Major League Baseball is op de hoogte van het onderzoek naar de inbraak in de databank van de Astros, liet een woordvoerder in een schriftelijke verklaring weten aan de New York Times. De Cardinals zijn een van de betere honkbalploegen in de Verenigde Staten. In 2011 wonnen ze voor het laatst de World Series. FBI-officials denken dat de hack is uitgevoerd door wraakzuchtige medewerkers die zich niet hebben kunnen neerleggen bij het vertrek van de succesvolle manager Jeff Luhnow van de Cardinals naar de Astros. Luhnow ontwikkelde bij de Cardinals een computersysteem met alle spelersinformatie. Hij vertrok naar de Astros, nam enkele medewerkers mee en bouwde bij de concurrent een vergelijkbaar programma. De St. Louis Cardinals zegt volledig mee te werken aan het FBI-onderzoek. “Omdat het onderzoek nog loopt, is het voor ons nu niet gepast niet om verder te reageren”, aldus een verklaring.

# Sport

## Golden State Warriors winnen finale NBA

**CLEVELAND — De Golden State Warriors mogen zich voor het eerst in veertig jaar de basketbalkampioen van de Verenigde Staten noemen. De ploeg won het beslissende duel in de finale van de NBA gisteren met 105-97 van de Cleveland Cavaliers.**

De Warriors liepen al in het eerste kwart uit naar een ruime voorsprong van 13 punten: 28-15. Vanaf dat moment moesten de Cavaliers met sterspeler LeBron James in de geleiden in de achtervolging. Langszij kwam de ploeg echter nooit meer; James maakte zijn sterrenrol waar met 32 punten en 18 rebounds in de laatste wedstrijd, maar had niet genoeg steun om Cleveland te titel te bezorgen. Bij de Warriors scoorden sterspeler Stephen Curry en Andre Iguodola elk 25 punten. Het leverde de 31-jarige Iguodola de titel van Most Valuable Player, de meest waardevolle speler in de NBA-finale, op. Telkens als Cleveland enig ritme leek te pakken in de wedstrijd, scoorden de

spelers uit Oakland een reeks aan punten. Met de overwinning van gisteren eindigde de basketbalploeg uit Oakland op een onoverbrugbare 4-2-voorsprong in de best-of-seven serie. De Warriors werden in 1975 voor de laatste keer kampioen in de Noord-Amerikaanse basketbalcompetitie.

### LeBron 'lijdt'

Sterspeler James van de Cavaliers verloor inmiddels vier keer de belangrijkste basketbalfinale. “Ik begin te denken dat ik de play-offs dan maar liever niet haal, in plaats van ze te verliezen. Dat zou minder pijn doen. Het doet pijn als je tekort komt”, somberde James na de vierde verloren wedstrijd tegen de ploeg uit Oakland.

*Het winnende team in euforie met de beker.*



Foto: AFP

## Dubbelslag voor Stakamahakchi



En de mannen van Stakamahakchi heroverden de titel op Watakeli.

**WILLEMSTAD — Volleybalclub Stakamahakchi uit Bándariba vierde zondag dubbel feest. Zowel de dames als de heren werden kampioen in de ‘Superior’, de hoogste klasse van het Curaçaose volleybal.**

Beide ploegen wisten de titel in het laatste duel van een best-of-five naar zich toe te trekken. Bij de vrouwen leek Shuatanari in niets op de ploeg die het ‘Staka’ in de eerdere vier wedstrijden zo moeilijk had gemaakt. Staka

donderde over de ploeg heen met de setstanden 25-15, 25-12 en 25-18. In drie sets was het gedaan met de ploeg die ook vorig jaar al de titel aan Stakamahakchi moest laten. Shurdelys Meulens werd uitgeroepen tot meest waarde-



Foto: Franko

De dames van Stakamahakchi prolongeerden hun titel.

volle speelster van de kampioen tijdens de finale. Bij de mannen moest Watakeli de titel afstaan. Waar de ploeg vorig jaar nog aan het langste eind trok, moest dit jaar de titel aan ‘Staka’ gelaten worden. Na twee verlo-

ren sets (25-22 en 25-23) wist Watakeli het weer spannend te maken door de derde met 26-24 naar zich toe te trekken. ‘Staka’ wilde het onheil niet over zich afroepen en gaf in de vierde set vol gas, hetgeen resulteerde in een

25-23-winst. Daarmee was het pleit beslist en kon het grote Stakamahakchi-feest losbarsten. Derwin Colina werd bij de mannen uitgeroepen tot meest waardevolle speler van de finale.

## Agüero kopt Argentinië voorbij Uruguay

**LA SERENA — Argentinië heeft een belangrijke overwinning geboekt op Uruguay op de Copa América. Dankzij een kopbal van Sergio Agüero versloegen de Argentijnen gisteravond de titelhouders. Het werd 1-0.**

De Argentijnen maakten daarmee de valse start in het eerste pouleduel tegen Paraguay goed. Zaterdag werd het 2-2 tegen de Paraguayanen na een 2-0 voorsprong. Agüero probeerde het in de wedstrijd al eerder met zijn hoofd, maar stuitte toen nog op keeper Fernando Muslera. De aanvaller van Manchester City sloeg in de tweede helft wel toe, toen zijn ploeggenoot uit Engeland Pablo Zabaleta afgemeten voorgaf.

De Argentijnen speelden op dat moment zonder coach Gerardo Martino op de bank. Hij riep om een gele kaart voor Nicolas Lodeiro vanaf de zijlijn, maar kreeg zelf rood. In dezelfde poule pakte Paraguay verdiend drie punten tegen Jamaica, al had het daar wel een blunder van keeper Duwayne Kerr voor nodig. De Jamaicaanse doelman reageerde adequaat op een spervuur aan aanvallen, maar ging buiten het strafschopgebied in de fout. Hij kopte de bal hard tegen het rechterbeen van Édgar Beni-

tez aan, die daarmee zonder het zelf zo bedoeld te hebben scoorde. Uruguay staat met nog een wedstrijd te gaan derde in de poule en zal zaterdag Paraguay moeten verslaan om door te dringen tot de kwartfinales.

### Spectaculair

Gastland Chili had eerder in een spectaculaire wedstrijd genoeg moeten nemen met een gelijkspel tegen Mexico. Het land uit Midden-Amerika, dat op uitnodiging meedoet aan het Zuid-Amerikaanse toernooi, kwam in Santiago tot twee keer toe op voorsprong. Het doelpunt-rijke treffen eindigde uiteindelijk onbeslist: 3-3. Bolivia won de andere wedstrijd in groep A met 3-2 van Ecuador. Chili en Bolivia hebben beide vier punten, Mexico twee en Ecuador is nog puntloos. Brazilië heeft in de Copa América een benauwde zege geboekt. In de eerste wedstrijd voor het team van coach Dunga werd Peru zondagavond pas in de slotfase verslagen. In het Chileense Temuco werd het 2-1. De Goddelijke Kanaries keken al na drie minuten tegen een achterstand aan toen Christian Cueva namens Peru scoorde. Kort daarna stelde sterspeler Neymar orde op zaken. Pas in de 90e minuut stelde Brazilië de zege veilig. Na voorbereidend werk van Neymar zorgde

Douglas Costa daarvoor. Bij Peru stond overigens oud-PSV'er Jefferson Farfán in de basis. Hij werd kort voor tijd gewisseld. In dezelfde

groep won Venezuela verrassend met 1-0 van Colombia, kwartfinalist op het WK van vorig jaar. Salomón Rondón maakte het enige doelpunt.



**Stichting Educacion Profesional Basico (S.E.P.B.)**

nos ta participa fayecimento di nos apreciable  
prome director di S.E.P.B. (1996-2000)

**Henk Weustink**

Directiva y personal di S.E.P.B. ta manda su mas  
sincero condolencia na e famia di e fayecido.  
Hopi forza den e dianan difencil aki.

Cu sr. Weustink sosega na paz.

“Na een lange strijd, kan hij nu in vrede rusten.” Met diep verdriet delen wij u het overlijden mede van onze geliefde echtgenoot, vader, zoon, broer, oom en vriend

**Julian Jeffrey Cunha (J.J.)**

|                   |                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Echtgenote:       | Angelique Cunha – van den Koedijk                                                                                                                                                                        |
| Kinderen:         | Jeffrey, Jules, Susanna                                                                                                                                                                                  |
| Moeder:           | Marlene Leverock                                                                                                                                                                                         |
| Vader:            | Jeff Cunha                                                                                                                                                                                               |
| Zussen en broers: | Bonny Stanley-Cunha, Maria Cunha, Debbie Cunha, Hubert Cunha, Tania Cunha                                                                                                                                |
| Nichten en neven: | Nathaly Stanley, Trent Stanley, Natasha Cunha, Jake da Silva, Ariel Cunha, Ethan Cunha, Robin Stokman, Sander Stokman, Tim Stokman, Eef van den Koedijk, Pien van den Koedijk, Jamie Kraan, Dillon Kraan |
| Schoonvader :     | Bert van den Koedijk en Annie Kraan-Elberse                                                                                                                                                              |
| Schoonbroer:      | Warren Stanley, Harold van den Koedijk, Michiel Stokman, John Kraan                                                                                                                                      |
| Schoonzus:        | Johana Orozco, Bauke Boogers, Simone Stokman, Angelique Kraan                                                                                                                                            |
| Families:         | Cunha, Fernandes, van den Koedijk, Leverock, Stanley, Stokman, Kraan, Orozco. Van Brazilië, Nederland, Saba, Venezuela, Verenigde Staten, Canada en Engeland                                             |

Gelegenheid tot condoleance: **donderdag 18 juni**, tussen 6 en 8 's avonds in Olive Tree Funeral Home.

De familie vraagt begrip voor het feit dat er geen mogelijkheid tot condoleance aan huis is.